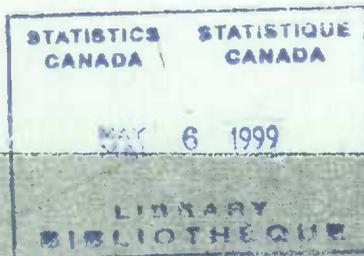


51F001
1999
Jan.
c. 1



Transport Canada
Transports Canada



TP 141

**AIRCRAFT
MOVEMENT
STATISTICS**

**STATISTIQUES
RELATIVES
AUX MOUVEMENTS
D'AÉRONEFS**

Aviation Statistics Centre
Statistics Canada

Centre des statistiques de
l'aviation
Statistique Canada

NOT FOR
NE S'EMPRUNTER

Monthly Report
January 1999

Rapport mensuel
janvier 1999

TRANSPORT CANADA
TRANSPORTS CANADA
AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

January 1999 Janvier

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i

SECTION I

SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Tables:

Tableaux:

1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements.....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16

1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16

SECTION II

SECTION II

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL

INTRODUCTION	19
--------------------	----

INTRODUCTION	19
--------------------	----

Tables:

Tableaux:

13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	20
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	21
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	22
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	23
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	24
18. Itinerant Movements by Weight Groups	25
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	26
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	32
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	33

13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	20
14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	21
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	22
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88.....	23
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	24
18. Mouvements itinérants par groupe de poids	25
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	26
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33

	<u>Page</u>
<u>Tables:</u>	
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	34
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	35
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	36

SECTION III

AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS

INTRODUCTION	39
--------------------	----

Tables:

25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation	43
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan	45
<u>Glossary of Terms</u>	47

AVAILABLE PUBLICATIONS

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Paul Weiser, Norman Guindon, Lise Gervais, Lily Jan and Carole Daneau contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

April 1999

Tableaux:

22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	36

SECTION III

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE

INTRODUCTION	39
--------------------	----

Tableaux:

25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation	43
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur	45
<u>Lexique</u>	48

PUBLICATIONS DISPONIBLES

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Paul Weiser, Norman Guindon, Lise Gervais, Lily Jan et Carole Daneau ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Avril 1999

HIGHLIGHTS

January 1999

SECTION I

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In January 1999 the number of landings and take-offs at the 44 Canadian airports with control towers totalled 336,167. This represents an increase of 10,514 movements or 3.2% when compared to the 325,653 movements in January of the previous year. Itinerant movements increased by 1.6% or 3,678 movements. The local class increased by 6,836 movements or 7.4%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 33,151 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 8,015 movements.

FAITS SAILLANTS

Janvier 1999

SECTION I

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 44 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 336,167 en janvier 1999. Cela représente une augmentation de 10,514 mouvements ou 3.2% comparativement aux 325,653 mouvements rapportés en janvier 1998. La classe itinérante a augmenté de 1.6% ou 3,678 mouvements. La classe locale a augmenté de 6,836 mouvements ou 7.4%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 33,151 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 8,015 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago

TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	January 1999 Janvier	January 1998 Janvier	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1999 1998		% Change Variation En %	
Number of Airports in Survey	44	44		44	44		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	336,167	325,653	3.2	336,167	325,653	3.2	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	186,156	183,339	1.5	186,156	183,339	1.5	Transporteurs aériens
Other Commercial	21,882	21,826	0.3	21,882	21,826	0.3	Autres vols commerciaux
Private	21,826	19,886	9.8	21,826	19,886	9.8	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	3,690	3,715	-0.7	3,690	3,715	-0.7	- civils
- Military	3,321	4,431	-25.1	3,321	4,431	-25.1	- militaires
Total	236,875	233,197	1.6	236,875	233,197	1.6	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	97,190	90,223	7.7	97,190	90,223	7.7	Civils
Military	2,102	2,233	-5.9	2,102	2,233	-5.9	Militaires
Total	99,292	92,456	7.4	99,292	92,456	7.4	Total

SECTION II

AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS

- In January 1999, total air traffic activity at the 59 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 72,165 movements. This represents a decrease of 4,144 movements when compared to the 76,309 movements reported by the 61 FSS airports in January 1998. The itinerant category decreased by 3,111 movements or 5.1% and the local category by 1,033 movements or 6.8%.
- Kingston was the most active station overall with 2,994 movements and Ottawa/Gatineau led the local class with 1,304 movements. Victoria Harbour led the itinerant class with 2,342 movements.

SECTION II

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA

- En janvier 1999, le trafic aérien aux 59 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 72,165 mouvements. Ceci représente une diminution de 4,144 mouvements comparativement aux 76,309 mouvements rapportés par les 61 stations en janvier 1998. La classe itinérante a diminué de 3,111 mouvements ou 5.1% ainsi que la classe locale avec 1,033 mouvements ou 6.8%.
- La station de Kingston a été la plus affairée quant au trafic global avec 2,994 mouvements et Ottawa/Gatineau dominait la classe locale avec 1,304 mouvements. Victoria Harbour dominait la classe itinérante avec 2,342 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	January 1999 Janvier	January 1998 Janvier	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1999 1998		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	59	61		59	61		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	72,165	76,309	-5.4	72,165	76,309	-5.4	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	44,197	47,383	-6.7	44,197	47,383	-6.7	Transporteurs aériens
Other Commercial	5,078	5,430	-6.5	5,078	5,430	-6.5	Autres vols commerciaux
Private	6,504	5,681	14.5	6,504	5,681	14.5	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,605	1,721	-6.7	1,605	1,721	-6.7	- civils
- Military	549	829	-33.8	549	829	-33.8	- militaires
Total	57,933	61,044	-5.1	57,933	61,044	-5.1	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	14,118	15,137	-6.7	14,118	15,137	-6.7	Civils
Military	114	128	-10.9	114	128	-10.9	Militaires
Total	14,232	15,265	-6.8	14,232	15,265	-6.8	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. Paul Weiser (613) 951-0134, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. Paul Weiser (613) 951-0134, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

INTRODUCTION

Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the NAV CANADA air traffic control units at the 44 NAV CANADA control towers.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Methodology

The Itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identification
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour
Single Engine Aircraft
Multi-Engine Aircraft
Jet Aircraft
Military Aircraft

INTRODUCTION

Section I. Aéroports avec tour de contrôle

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 44 tours de contrôle de NAV CANADA.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure
Monomoteurs
Multimoteurs
Avions à réaction
Avions militaires

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. Paul Weiser, Aviation Statistics Centre, 613-951-0134.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'utilisateurs.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. Paul Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 613-951-0134.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations de contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Pelly Bay/Dewline Site has been renamed Pelly Bay/Town Site.

Facteurs influents sur les données

L'aéroport Pelly Bay/Dewline Site a été changé à Pelly Bay/Town Site.

SECTION I

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

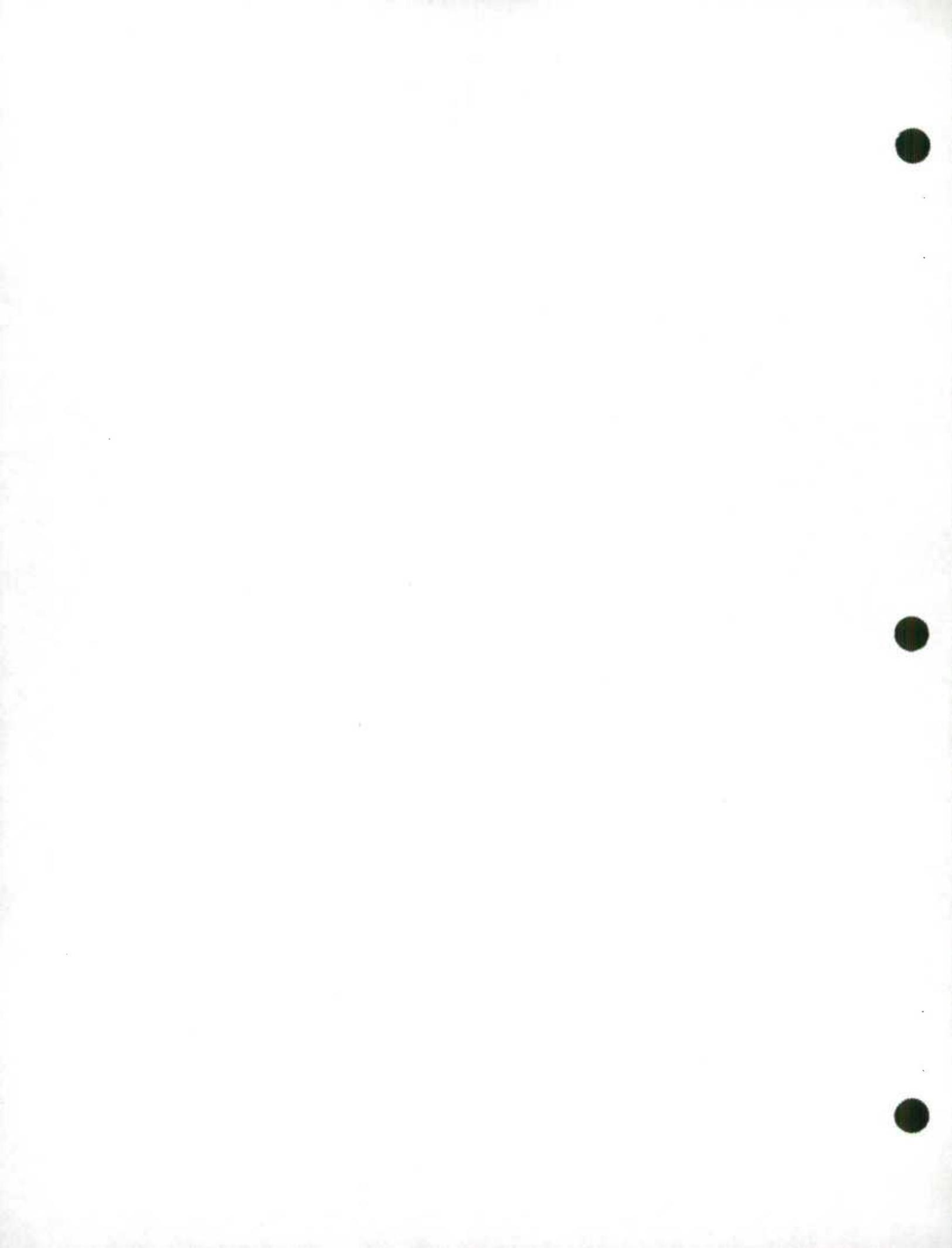


Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Abbotsford	12	8,607	14	4,121	6	4,486
Boundary Bay	7	11,809	19	3,794	1	8,015
Calgary Intl	3	19,769	3	19,100	33	669
Calgary/Springbank	9	10,851	23	3,179	2	7,672
Chicoutimi/St-Honoré	44	1,075	41	887	40	188
Edmonton City Centre	24	5,715	11	5,105	35	610
Edmonton Intl	10	9,664	7	9,200	39	464
Edmonton/Villeneuve	30	4,160	42	872	12	3,288
Gander Intl	32	3,864	28	2,570	27	1,294
Halifax Intl	11	9,207	8	7,409	21	1,798
Hamilton	28	4,372	26	2,650	23	1,722
Kelowna	21	6,562	17	3,888	15	2,674
Langley	22	6,545	35	1,903	5	4,642
London	15	7,678	15	4,110	9	3,568
Moncton	19	7,376	13	4,428	14	2,948
Montréal/Dorval Intl	4	15,873	4	15,873	42	-
Montréal/Mirabel Intl	38	3,392	25	2,874	37	518
Montréal/St-Hubert	17	7,591	16	4,081	10	3,510
North Bay	40	1,864	40	1,222	34	642
Oshawa	33	3,683	38	1,723	19	1,960
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	11,979	6	9,569	18	2,410
Pitt Meadows	27	5,028	36	1,864	13	3,164
Prince George	36	3,496	31	2,172	26	1,324
Québec/Jean Lesage Intl	13	7,954	10	6,028	20	1,926
Regina	29	4,278	24	3,134	30	1,144
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	7,669	12	5,045	16	2,624
Sault Ste Marie	39	2,923	34	1,909	31	1,014
Sept-îles	41	1,801	39	1,655	41	146
St John's	25	5,286	20	3,654	24	1,632
St-Jean	42	1,243	44	515	32	728
Sudbury	35	3,553	32	2,121	25	1,432
Thunder Bay	20	7,176	18	3,820	11	3,356
Toronto City Centre	26	5,167	27	2,603	17	2,564
Toronto/Buttonville	18	7,525	22	3,385	7	4,140
Toronto/LB Pearson Intl	1	33,151	1	33,151	44	-
Vancouver Harbour	31	4,036	21	3,528	38	508
Vancouver Intl	2	27,552	2	27,552	43	-
Victoria Intl	5	12,828	9	7,214	4	5,614
Waterloo Regional	23	5,920	33	1,956	8	3,964
Whitehorse	43	1,203	43	611	36	592
Windsor	37	3,487	30	2,201	28	1,286
Winnipeg Intl	8	11,728	5	9,994	22	1,734
Winnipeg/St Andrews	14	7,927	37	1,783	3	6,144
Yellowknife	34	3,600	29	2,422	29	1,178
Total (44)		336,167		236,875		99,292

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	8,601	3,110	1,005	4,486	6	6	-
Boundary Bay	11,807	2,522	1,270	8,015	2	2	-
Calgary Intl	19,731	17,145	1,917	669	38	38	-
Calgary/Springbank	10,851	2,587	592	7,672	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	870	591	93	186	205	203	2
Edmonton City Centre	5,628	3,678	1,380	570	87	47	40
Edmonton Intl	9,619	8,836	325	458	45	39	6
Edmonton/Villeneuve	4,124	689	171	3,264	36	12	24
Gander Intl	3,297	2,020	277	1,000	567	273	294
Halifax Intl	9,047	6,924	383	1,740	160	102	58
Hamilton	4,356	2,245	393	1,718	16	12	4
Kelowna	6,530	3,300	570	2,660	32	18	14
Langley	6,545	891	1,012	4,642	-	-	-
London	7,672	3,520	584	3,568	6	6	-
Moncton	7,235	4,092	243	2,900	141	93	48
Montréal/Dorval Intl	15,762	14,414	1,348	-	111	111	-
Montréal/Mirabel Intl	3,292	2,466	314	512	100	94	6
Montréal/St-Hubert	7,123	2,919	828	3,376	468	334	134
North Bay	1,828	1,039	147	642	36	36	-
Oshawa	3,683	1,372	351	1,960	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,745	8,679	702	2,364	234	188	46
Pitt Meadows	5,026	895	967	3,164	2	2	-
Prince George	3,496	1,824	348	1,324	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	7,718	5,055	737	1,926	236	236	-
Regina	4,005	2,635	358	1,012	273	141	132
Saskatoon/JG Diefenbaker	7,541	4,369	586	2,586	128	90	38
Sault Ste Marie	2,913	1,787	116	1,010	10	6	4
Sept-Îles	1,801	1,497	158	146	-	-	-
St John's	5,127	3,392	111	1,624	159	151	8
St-Jean	1,225	335	166	724	18	14	4
Sudbury	3,509	1,902	189	1,418	44	30	14
Thunder Bay	7,120	3,552	232	3,336	56	36	20
Toronto City Centre	5,163	2,137	462	2,564	4	4	-
Toronto/Buttonville	7,525	2,596	789	4,140	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	33,139	31,783	1,356	-	12	12	-
Vancouver Harbour	4,015	3,398	109	508	21	21	-
Vancouver Intl	27,433	25,909	1,524	-	119	119	-
Victoria Intl	12,418	5,861	1,213	5,344	410	140	270
Waterloo Regional	5,898	1,302	636	3,960	22	18	4
Whitehorse	1,191	509	90	592	12	12	-
Windsor	3,475	1,798	399	1,278	12	4	8
Winnipeg Intl	10,275	8,728	625	922	1,453	641	812
Winnipeg/St Andrews	7,891	1,496	257	6,138	36	30	6
Yellowknife	3,494	2,239	183	1,072	106	-	106
Total (44)	330,744	208,038	25,516	97,190	5,423	3,321	2,102

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés		
Abbotsford	4,121	334	1,906	870	842	163	6
Boundary Bay	3,794	46	1,053	1,423	1,242	28	2
Calgary Intl	19,100	13,944	1,734	1,467	1,844	73	38
Calgary/Springbank	3,179	48	455	2,084	586	6	-
Chicoutimi/St-Honoré	887	13	124	454	87	6	203
Edmonton City Centre	5,105	1,225	2,215	238	1,094	286	47
Edmonton Intl	9,200	8,049	585	202	235	90	39
Edmonton/Villeneuve	872	-	431	258	152	19	12
Gander Intl	2,570	768	1,063	189	262	15	273
Halifax Intl	7,409	6,057	380	487	301	82	102
Hamilton	2,650	1,202	878	165	313	80	12
Kelowna	3,888	2,334	604	362	522	48	18
Langley	1,903	-	211	680	1,000	12	-
London	4,110	1,733	1,166	621	545	39	6
Moncton	4,428	1,434	2,453	205	125	118	93
Montréal/Dorval Intl	15,873	13,232	854	328	1,172	176	111
Montréal/Mirabel Intl	2,874	1,698	405	363	239	75	94
Montréal/St-Hubert	4,081	160	2,225	534	694	134	334
North Bay	1,222	630	274	135	111	36	36
Oshawa	1,723	147	267	958	349	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,569	6,610	511	1,558	408	294	188
Pitt Meadows	1,864	30	542	323	934	33	2
Prince George	2,172	1,403	252	169	334	14	-
Québec/Jean Lesage Intl	6,028	3,405	1,159	491	465	272	236
Regina	3,134	2,080	520	35	138	220	141
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,045	3,109	1,107	153	296	290	90
Sault Ste Marie	1,909	968	137	682	57	59	6
Sept-îles	1,655	1,038	401	58	116	42	-
St John's	3,654	2,335	505	552	68	43	151
St-Jean	515	4	240	91	158	8	14
Sudbury	2,121	1,451	301	150	133	56	30
Thunder Bay	3,820	2,026	832	694	150	82	36
Toronto City Centre	2,603	763	792	582	460	2	4
Toronto/Buttonville	3,385	119	1,941	536	772	17	-
Toronto/LB Pearson Intl	33,151	30,969	655	159	1,329	27	12
Vancouver Harbour	3,528	2,762	412	224	109	-	21
Vancouver Intl	27,552	23,346	1,592	971	1,268	256	119
Victoria Intl	7,214	3,412	1,130	1,319	1,160	53	140
Waterloo Regional	1,956	19	995	288	616	20	18
Whitehorse	611	300	155	54	52	38	12
Windsor	2,201	1,322	431	45	376	23	4
Winnipeg Intl	9,994	6,750	1,869	109	334	291	641
Winnipeg/St Andrews	1,783	45	946	505	247	10	30
Yellowknife	2,422	1,882	246	111	131	52	-
Total (44)	236,875	149,202	36,954	21,882	21,826	3,690	3,321

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	4,121	1,073	26.0	3,048	73.9	1,551
Boundary Bay	3,794	149	3.9	3,645	96.0	363
Calgary Intl	19,100	16,691	87.3	2,409	12.6	91
Calgary/Springbank	3,179	54	1.6	3,125	98.3	2,807
Chicoutimi/St-Honoré	887	37	4.1	850	95.8	114
Edmonton City Centre	5,105	2,826	55.3	2,279	44.6	1,680
Edmonton Intl	9,200	8,681	94.3	519	5.6	726
Edmonton/Villeneuve	872	1	.1	871	99.8	134
Gander Intl	2,570	1,617	62.9	953	37.0	573
Halifax Intl	7,409	6,755	91.1	654	8.8	240
Hamilton	2,650	1,969	74.3	681	25.6	255
Kelowna	3,888	2,940	75.6	948	24.3	721
Langley	1,903	42	2.2	1,861	97.7	368
London	4,110	2,258	54.9	1,852	45.0	204
Moncton	4,428	2,229	50.3	2,199	49.6	1,443
Montréal/Dorval Intl	15,873	15,161	95.5	712	4.4	1,497
Montréal/Mirabel Intl	2,874	2,236	77.8	638	22.1	564
Montréal/St-Hubert	4,081	695	17.0	3,386	82.9	897
North Bay	1,222	819	67.0	403	32.9	21
Oshawa	1,723	314	18.2	1,409	81.7	329
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,569	7,519	78.5	2,050	21.4	226
Pitt Meadows	1,864	11	.5	1,853	99.4	573
Prince George	2,172	1,705	78.4	467	21.5	658
Québec/Jean Lesage Intl	6,028	4,157	68.9	1,871	31.0	378
Regina	3,134	2,612	83.3	522	16.6	217
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,045	3,589	71.1	1,456	28.8	67
Sault Ste Marie	1,909	1,194	62.5	715	37.4	239
Sept-Îles	1,655	1,226	74.0	429	25.9	258
St John's	3,654	2,668	73.0	986	26.9	57
St-Jean	515	110	21.3	405	78.6	160
Sudbury	2,121	1,530	72.1	591	27.8	520
Thunder Bay	3,820	2,692	70.4	1,128	29.5	417
Toronto City Centre	2,603	1,141	43.8	1,462	56.1	738
Toronto/Buttonville	3,385	614	18.1	2,771	81.8	536
Toronto/LB Pearson Intl	33,151	32,945	99.3	206	.6	196
Vancouver Harbour	3,528	209	5.9	3,319	94.0	835
Vancouver Intl	27,552	23,702	86.0	3,850	13.9	2,557
Victoria Intl	7,214	3,841	53.2	3,373	46.7	2,083
Waterloo Regional	1,956	462	23.6	1,494	76.3	304
Whitehorse	611	309	50.5	302	49.4	308
Windsor	2,201	1,534	69.6	667	30.3	101
Winnipeg Intl	9,994	8,739	87.4	1,255	12.5	723
Winnipeg/St Andrews	1,783	27	1.5	1,756	98.4	113
Yellowknife	2,422	1,438	59.3	984	40.6	392
Total (44)	236,875	170,521	71.9	66,354	28.0	27,234

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	4,121	220	208	3,227	462	4
Boundary Bay	3,794	39	1	3,478	274	2
Calgary Intl	19,100	9,607	6,244	2,951	282	16
Calgary/Springbank	3,179	-	62	2,915	202	-
Chicoutimi/St-Honoré	887	-	58	234	595	-
Edmonton City Centre	5,105	563	1,720	2,439	368	15
Edmonton Intl	9,200	4,670	3,579	896	51	4
Edmonton/Villeneuve	872	-	-	727	145	-
Gander Intl	2,570	523	987	922	138	-
Halifax Intl	7,409	2,774	3,794	597	244	-
Hamilton	2,650	1,035	737	840	38	-
Kelowna	3,888	973	1,921	890	104	-
Langley	1,903	1	53	1,475	374	-
London	4,110	287	1,884	1,802	136	1
Moncton	4,428	714	1,402	2,257	55	-
Montréal/Dorval Intl	15,873	9,043	5,718	891	216	5
Montréal/Mirabel Intl	2,874	1,906	302	576	86	4
Montréal/St-Hubert	4,081	76	292	3,157	555	1
North Bay	1,222	40	768	280	134	-
Oshawa	1,723	2	188	1,513	17	3
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,569	4,695	2,750	1,949	173	2
Pitt Meadows	1,864	10	36	1,662	153	3
Prince George	2,172	720	955	223	274	-
Québec/Jean Lesage Intl	6,028	753	3,062	1,960	253	-
Regina	3,134	1,285	1,248	592	9	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,045	1,360	2,027	1,636	22	-
Sault Ste Marie	1,909	22	1,250	621	16	-
Sept-Îles	1,655	34	1,141	324	156	-
St John's	3,654	945	1,554	973	182	-
St-Jean	515	-	11	486	18	-
Sudbury	2,121	12	1,487	291	331	-
Thunder Bay	3,820	629	2,062	844	285	-
Toronto City Centre	2,603	-	1,039	1,449	115	-
Toronto/Buttonville	3,385	107	285	2,566	427	-
Toronto/LB Pearson Intl	33,151	25,369	7,433	317	32	-
Vancouver Harbour	3,528	-	910	1,208	1,408	-
Vancouver Intl	27,552	12,101	11,041	3,181	1,221	8
Victoria Intl	7,214	389	3,076	3,124	619	6
Waterloo Regional	1,956	110	145	1,662	39	-
Whitehorse	611	126	230	221	34	-
Windsor	2,201	97	1,443	618	43	-
Winnipeg Intl	9,994	4,706	3,823	1,311	152	2
Winnipeg/St Andrews	1,783	-	182	1,466	135	-
Yellowknife	2,422	563	1,452	265	142	-
Total (44)	236,875	86,506	78,560	61,016	10,715	78

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 and Over Et plus
Abbotsford	3,279	374	176	72	26	4	172	-	-	18
Boundary Bay	3,494	235	42	2	20	1	-	-	-	-
Calgary Intl	2,026	1,313	1,242	2,183	3,273	1,462	1,713	2,106	377	3,230
Calgary/Springbank	2,944	173	62	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	636	40	159	2	-	-	-	50	-	-
Edmonton City Centre	1,847	984	1,414	604	58	22	14	10	-	-
Edmonton Intl	266	856	537	409	2,485	589	1,088	672	101	2,182
Edmonton/Villeneuve	838	4	18	2	10	-	-	-	-	-
Gander Intl	880	77	141	226	550	396	17	103	6	174
Halifax Intl	328	320	178	129	2,553	1,706	1,330	267	54	542
Hamilton	668	400	167	474	130	36	106	383	213	69
Kelowna	886	109	456	457	1,331	120	3	6	11	500
Langley	1,753	86	55	9	-	-	-	-	-	-
London	1,694	368	209	380	1,110	207	23	78	4	30
Moncton	2,095	245	292	254	629	270	375	238	-	22
Montréal/Dorval Intl	730	390	858	1,490	2,474	4,314	2,041	1,776	122	1,595
Montréal/Mirabel Intl	401	267	108	155	120	271	89	418	325	700
Montréal/St-Hubert	3,013	409	402	50	148	15	5	11	26	2
North Bay	351	151	395	18	262	22	3	16	-	-
Oshawa	1,315	169	153	41	45	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	1,862	208	472	514	1,893	1,662	621	1,266	149	916
Pitt Meadows	1,766	49	46	1	2	-	-	-	-	-
Prince George	374	91	400	514	261	445	31	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	1,404	764	592	611	893	1,489	57	93	93	32
Regina	396	399	215	469	460	497	365	115	92	124
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,110	595	506	821	615	651	479	171	58	37
Sault Ste Marie	570	201	496	146	318	162	-	-	-	-
Sept-Îles	206	318	163	302	318	346	-	2	-	-
St John's	750	242	522	414	606	328	302	379	-	88
St-Jean	419	71	25	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	370	266	812	303	351	-	-	16	-	-
Thunder Bay	884	192	1,267	155	402	426	152	74	17	-
Toronto City Centre	1,375	99	349	114	647	15	-	2	-	-
Toronto/Buttonville	2,683	339	166	114	40	31	-	-	-	6
Toronto/LB Pearson Intl	78	451	597	2,220	5,210	5,781	2,844	8,101	1,466	6,367
Vancouver Harbour	471	1,242	1,811	-	4	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,599	2,326	1,897	3,061	7,031	2,070	1,782	1,794	1,013	4,895
Victoria Intl	2,486	1,219	358	130	2,641	79	13	32	10	239
Waterloo Regional	1,539	153	128	66	34	34	-	-	-	-
Whitehorse	213	40	170	3	24	39	122	-	-	-
Windsor	541	342	175	537	590	-	4	2	6	-
Winnipeg Intl	750	838	1,776	782	1,282	771	1,005	1,560	296	920
Winnipeg/St Andrews	1,443	310	14	10	4	-	-	2	-	-
Yellowknife	232	393	435	139	194	448	12	62	1	504
Total (44)	52,965	18,118	20,456	18,383	39,044	24,709	14,768	19,805	4,440	2 3,192

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford					
Domestic - Intérieurs	4,047	324	1,866	866	822	163	6
Transborder - Transfrontaliers	73	10	39	4	20	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	4,121	334	1,906	870	842	163	6
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	3,744	45	1,040	1,411	1,218	28	2
Transborder - Transfrontaliers	50	1	13	12	24	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,794	46	1,053	1,423	1,242	28	2
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	16,622	11,728	1,709	1,418	1,664	70	33
Transborder - Transfrontaliers	2,051	1,795	24	49	175	3	5
Other Intl - Internat., Autres	427	421	1	-	5	-	-
Total	19,100	13,944	1,734	1,467	1,844	73	38
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	3,173	48	455	2,082	582	6	-
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	2	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,179	48	455	2,084	586	6	-
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	887	13	124	454	87	6	203
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	887	13	124	454	87	6	203
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	5,061	1,219	2,215	230	1,066	284	47
Transborder - Transfrontaliers	44	6	-	8	28	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,105	1,225	2,215	238	1,094	286	47
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	8,541	7,438	572	199	211	90	31
Transborder - Transfrontaliers	566	536	2	1	19	-	8
Other Intl - Internat., Autres	93	75	11	2	5	-	-
Total	9,200	8,049	585	202	235	90	39
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	645	-	408	104	102	19	12
Transborder - Transfrontaliers	227	-	23	154	50	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	872	-	431	258	152	19	12
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	2,013	662	1,062	110	50	15	114
Transborder - Transfrontaliers	255	42	-	33	104	-	76
Other Intl - Internat., Autres	302	64	1	46	108	-	83
Total	2,570	768	1,063	189	262	15	273
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	6,604	5,364	372	465	228	81	94
Transborder - Transfrontaliers	691	604	8	9	65	1	4
Other Intl - Internat., Autres	114	89	-	13	8	-	4
Total	7,409	6,057	380	487	301	82	102

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	1,866	696	829	143	116	74	8
Transborder - Transfrontaliers	773	500	49	22	193	6	3
Other Intl - Internat., Autres	11	6	-	-	4	-	1
Total	2,650	1,202	878	165	313	80	12
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,614	2,105	601	359	483	48	18
Transborder - Transfrontaliers	273	229	3	3	38	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	3,888	2,334	604	362	522	48	18
Langley							
Domestic - Intérieurs	1,897	-	210	679	996	12	-
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,903	-	211	680	1,000	12	-
London							
Domestic - Intérieurs	3,437	1,248	1,145	611	388	39	6
Transborder - Transfrontaliers	652	468	21	10	153	-	-
Other Intl - Internat., Autres	21	17	-	-	4	-	-
Total	4,110	1,733	1,166	621	545	39	6
Moncton							
Domestic - Intérieurs	4,379	1,412	2,451	201	112	117	86
Transborder - Transfrontaliers	35	15	2	3	12	1	2
Other Intl - Internat., Autres	14	7	-	1	1	-	5
Total	4,428	1,434	2,453	205	125	118	93
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	10,699	8,642	782	267	736	170	102
Transborder - Transfrontaliers	4,505	3,960	66	49	421	6	3
Other Intl - Internat., Autres	669	630	6	12	15	-	6
Total	15,873	13,232	854	328	1,172	176	111
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	1,810	663	405	360	215	73	94
Transborder - Transfrontaliers	459	435	-	1	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	605	600	-	2	1	2	-
Total	2,874	1,698	405	363	239	75	94
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	3,975	145	2,223	530	612	131	334
Transborder - Transfrontaliers	106	15	2	4	82	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,081	160	2,225	534	694	134	334
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,208	619	274	135	108	36	36
Transborder - Transfrontaliers	14	11	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,222	630	274	135	111	36	36
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	1,550	66	230	957	295	2	-
Transborder - Transfrontaliers	173	81	37	1	54	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,723	147	267	958	349	2	-

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Ottawa/Macdonald-Cartier Intl					
Domestic - Intérieurs	7,197	4,505	401	1,547	303	283	158
Transborder - Transfrontaliers	2,275	2,020	110	9	105	11	20
Other Intl - Internat., Autres	97	85	-	2	-	-	10
Total	9,569	6,610	511	1,558	408	294	188
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	1,862	30	542	323	932	33	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,864	30	542	323	934	33	2
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,167	1,403	251	168	331	14	-
Transborder - Transfrontaliers	5	-	1	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,172	1,403	252	169	334	14	-
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	5,693	3,113	1,155	488	433	271	233
Transborder - Transfrontaliers	251	212	4	2	31	1	1
Other Intl - Internat., Autres	84	80	-	1	1	-	2
Total	6,028	3,405	1,159	491	465	272	236
Regina							
Domestic - Intérieurs	2,955	1,922	516	34	125	220	138
Transborder - Transfrontaliers	148	128	3	1	13	-	3
Other Intl - Internat., Autres	31	30	1	-	-	-	-
Total	3,134	2,080	520	35	138	220	141
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,857	2,974	1,103	153	250	290	87
Transborder - Transfrontaliers	175	124	3	-	46	-	2
Other Intl - Internat., Autres	13	11	1	-	-	-	1
Total	5,045	3,109	1,107	153	296	290	90
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	1,883	966	134	679	42	56	6
Transborder - Transfrontaliers	26	2	3	3	15	3	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,909	968	137	682	57	59	6
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	1,642	1,034	401	51	114	42	-
Transborder - Transfrontaliers	8	2	-	5	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	5	2	-	2	1	-	-
Total	1,655	1,038	401	58	116	42	-
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,432	2,259	503	529	45	42	54
Transborder - Transfrontaliers	71	6	-	7	11	-	47
Other Intl - Internat., Autres	151	70	2	16	12	1	50
Total	3,654	2,335	505	552	68	43	151
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	513	4	240	91	156	8	14
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	515	4	240	91	158	8	14

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Sudbury					
Domestic - Intérieurs	2,112	1,451	299	149	127	56	30
Transborder - Transfrontaliers	9	-	2	1	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,121	1,451	301	150	133	56	30
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	3,656	1,900	822	684	132	82	36
Transborder - Transfrontaliers	156	118	10	10	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	3,820	2,026	832	694	150	82	36
Toronto City Centre							
Domestic - Intérieurs	2,375	662	763	577	367	2	4
Transborder - Transfrontaliers	228	101	29	5	93	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,603	763	792	582	460	2	4
Toronto/Buttonville							
Domestic - Intérieurs	3,122	82	1,924	507	593	16	-
Transborder - Transfrontaliers	261	37	17	29	177	1	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	3,385	119	1,941	536	772	17	-
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	16,123	15,201	453	81	351	26	11
Transborder - Transfrontaliers	14,255	13,051	191	67	944	1	1
Other Intl - Internat., Autres	2,773	2,717	11	11	34	-	-
Total	33,151	30,969	655	159	1,329	27	12
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	3,488	2,755	381	223	108	-	21
Transborder - Transfrontaliers	40	7	31	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,528	2,762	412	224	109	-	21
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	20,260	16,647	1,469	887	995	251	11
Transborder - Transfrontaliers	5,948	5,362	123	81	270	4	108
Other Intl - Internat., Autres	1,344	1,337	-	3	3	1	-
Total	27,552	23,346	1,592	971	1,268	256	119
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	6,455	2,939	1,107	1,276	946	50	137
Transborder - Transfrontaliers	728	442	23	43	214	3	3
Other Intl - Internat., Autres	31	31	-	-	-	-	-
Total	7,214	3,412	1,130	1,319	1,160	53	140
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	1,721	7	957	256	463	20	18
Transborder - Transfrontaliers	235	12	38	32	153	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,956	19	995	288	616	20	18
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	576	282	155	54	39	37	9
Transborder - Transfrontaliers	35	18	-	-	13	1	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	611	300	155	54	52	38	12

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
				Autres vols commerciaux			
Windsor							
Domestic - Intérieurs	1,961	1,231	414	36	265	15	-
Transborder - Transfrontaliers	238	91	17	9	109	8	4
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,201	1,322	431	45	376	23	4
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	8,878	5,930	1,754	102	212	287	593
Transborder - Transfrontaliers	990	696	115	7	122	4	46
Other Intl - Internat., Autres	126	124	-	-	-	-	2
Total	9,994	6,750	1,869	109	334	291	641
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	1,778	45	945	502	246	10	30
Transborder - Transfrontaliers	5	-	1	3	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,783	45	946	505	247	10	30
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	2,418	1,880	245	110	131	52	-
Transborder - Transfrontaliers	4	2	1	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,422	1,882	246	111	131	52	-
Total (44)							
Domestic - Intérieurs	192,896	111,659	35,907	21,088	17,797	3,627	2,818
Transborder - Transfrontaliers	37,054	31,139	1,012	683	3,822	59	339
Other Intl - Internat., Autres	6,925	6,404	35	111	207	4	164
Total	236,875	149,202	36,954	21,882	21,826	3,690	3,321

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	12	8,607	5	11:00	87	13	504
Boundary Bay	7	11,809	20	8:00	450	24	737
Calgary Intl	3	19,769	12	17:00	65	28	813
Calgary/Springbank	9	10,851	24	15:00	96	16	697
Chicoutimi/St-Honoré	44	1,075	31	16:00	25	25	120
Edmonton City Centre	24	5,715	13	14:00	57	13	353
Edmonton Intl	10	9,664	6	9:00	100	6	457
Edmonton/Villeneuve	30	4,160	16	15:00	94	16	382
Gander Intl	32	3,864	26	15:00	45	18	344
Halifax Intl	11	9,207	26	10:00	93	21	555
Hamilton	28	4,372	10	11:00	83	30	354
Kelowna	21	6,562	21	15:00	63	15	323
Langley	22	6,545	23	15:00	109	23	412
London	15	7,678	20	11:00	85	20	553
Moncton	19	7,376	22	15:00	76	22	524
Montréal/Dorval Intl	4	15,873	5	18:00	86	5	693
Montréal/Mirabel Intl	38	3,392	30	12:00	55	30	245
Montréal/St-Hubert	17	7,591	30	14:00	123	30	702
North Bay	40	1,864	25	12:00	66	25	229
Oshawa	33	3,683	20	12:00	65	20	403
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	11,979	20	14:00	90	25	640
Pitt Meadows	27	5,028	2	13:00	92	2	437
Prince George	36	3,496	22	10:00	53	26	195
Québec/Jean Lesage Intl	13	7,954	22	8:00	75	21	612
Regina	29	4,278	30	15:00	51	26	296
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	7,669	14	16:00	69	15	501
Sault Ste Marie	39	2,923	14	15:00	53	14	296
Sept-Îles	41	1,801	27	15:00	28	29	110
St John's	25	5,286	28	11:00	52	26	347
St-Jean	42	1,243	21	11:00	56	21	171
Sudbury	35	3,553	8	13:00	68	19	301
Thunder Bay	20	7,176	28	15:00	82	19	526
Toronto City Centre	26	5,167	31	14:00	79	31	675
Toronto/Buttonville	18	7,525	27	19:00	325	30	676
Toronto/LB Pearson Intl	1	33,151	16	20:00	94	29	1,292
Vancouver Harbour	31	4,036	27	16:00	56	20	223
Vancouver Intl	2	27,552	21	8:00	83	19	1,007
Victoria Intl	5	12,828	24	13:00	122	24	794
Waterloo Regional	23	5,920	21	11:00	99	31	690
Whitehorse	43	1,203	18	15:00	50	16	117
Windsor	37	3,487	30	11:00	58	30	282
Winnipeg Intl	8	11,728	8	14:00	80	8	518
Winnipeg/St Andrews	14	7,927	26	15:00	89	30	568
Yellowknife	34	3,600	25	14:00	33	9	208

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	14	4,121	24	15:00	41	24	281
Boundary Bay	19	3,794	2	15:00	51	24	353
Calgary Intl	3	19,100	28	17:00	61	28	779
Calgary/Springbank	23	3,179	12	11:00	34	17	237
Chicoutimi/St-Honoré	41	887	29	8:00	25	25	107
Edmonton City Centre	11	5,105	13	15:00	37	13	325
Edmonton Intl	7	9,200	27	15:00	37	6	381
Edmonton/Villeneuve	42	872	23	14:00	16	16	92
Gander Intl	28	2,570	18	20:00	19	18	172
Halifax Intl	8	7,409	21	15:00	41	21	337
Hamilton	26	2,650	30	12:00	22	20	173
Kelowna	17	3,888	21	15:00	21	27	175
Langley	35	1,903	3	15:00	29	24	135
London	15	4,110	31	14:00	39	30	276
Moncton	13	4,428	26	15:00	30	22	278
Montréal/Dorval Intl	4	15,873	5	18:00	86	5	693
Montréal/Mirabel Intl	25	2,874	25	12:00	22	30	150
Montréal/St-Hubert	16	4,081	30	14:00	55	30	356
North Bay	40	1,222	25	12:00	14	26	85
Oshawa	38	1,723	31	15:00	27	31	209
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	9,569	31	16:00	45	29	483
Pitt Meadows	36	1,864	2	14:00	40	24	199
Prince George	31	2,172	11	8:00	18	26	107
Québec/Jean Lesage Intl	10	6,028	22	8:00	39	21	350
Regina	24	3,134	26	17:00	20	29	160
Saskatoon/JG Diefenbaker	12	5,045	14	16:00	31	14	270
Sault Ste Marie	34	1,909	11	12:00	16	14	130
Sept-Îles	39	1,655	22	9:00	14	22	94
St John's	20	3,654	15	9:00	18	6	208
St-Jean	44	515	31	15:00	17	31	56
Sudbury	32	2,121	30	16:00	15	19	125
Thunder Bay	18	3,820	21	16:00	27	25	180
Toronto City Centre	27	2,603	31	15:00	34	31	265
Toronto/Buttonville	22	3,385	31	11:00	43	31	316
Toronto/LB Pearson Intl	1	33,151	16	20:00	94	29	1,292
Vancouver Harbour	21	3,528	16	16:00	39	20	199
Vancouver Intl	2	27,552	21	8:00	83	19	1,007
Victoria Intl	9	7,214	24	11:00	53	24	384
Waterloo Regional	33	1,956	31	11:00	36	31	253
Whitehorse	43	611	18	15:00	14	16	39
Windsor	30	2,201	17	16:00	18	20	123
Winnipeg Intl	5	9,994	25	14:00	37	29	421
Winnipeg/St Andrews	37	1,783	27	11:00	18	26	119
Yellowknife	29	2,422	18	16:00	15	8	110

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	6	4,486	5	11:00	68	8	294
Boundary Bay	1	8,015	20	8:00	450	20	526
Calgary Intl	33	669	30	23:00	12	14	62
Calgary/Springbank	2	7,672	9	14:00	76	16	524
Chicoutimi/St-Honoré	40	188	31	16:00	18	20	37
Edmonton City Centre	35	610	13	14:00	26	25	74
Edmonton Intl	39	464	6	9:00	76	6	76
Edmonton/Villeneuve	12	3,288	16	15:00	80	28	312
Gander Intl	27	1,294	6	20:00	38	18	172
Halifax Intl	21	1,798	26	10:00	68	21	218
Hamilton	23	1,722	10	11:00	72	31	196
Kelowna	15	2,674	5	14:00	44	15	162
Langley	5	4,642	23	15:00	94	23	288
London	9	3,568	25	15:00	58	27	322
Moncton	14	2,948	22	15:00	46	22	246
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	37	518	30	12:00	38	30	95
Montréal/St-Hubert	10	3,510	31	18:00	70	30	346
North Bay	34	642	25	12:00	52	25	146
Oshawa	19	1,960	20	12:00	44	20	244
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	18	2,410	20	14:00	56	25	222
Pitt Meadows	13	3,164	30	11:00	62	2	260
Prince George	26	1,324	22	10:00	50	22	92
Québec/Jean Lesage Intl	20	1,926	17	11:00	52	21	262
Regina	30	1,144	30	15:00	36	30	138
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	2,624	17	10:00	52	15	252
Sault Ste Marie	31	1,014	14	15:00	42	14	166
Sept-Îles	41	146	27	15:00	24	11	26
St John's	24	1,632	28	11:00	36	26	170
St-Jean	32	728	21	11:00	48	21	142
Sudbury	25	1,432	8	13:00	58	19	176
Thunder Bay	11	3,356	29	13:00	68	19	370
Toronto City Centre	17	2,564	26	15:00	50	31	410
Toronto/Buttonville	7	4,140	27	19:00	320	30	408
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	38	508	27	16:00	20	5	56
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	4	5,614	25	13:00	96	25	456
Waterloo Regional	8	3,964	20	11:00	73	30	444
Whitehorse	36	592	18	15:00	36	16	78
Windsor	28	1,286	30	11:00	48	30	160
Winnipeg Intl	22	1,734	8	14:00	50	25	144
Winnipeg/St Andrews	3	6,144	26	15:00	76	30	464
Yellowknife	29	1,178	30	14:00	28	9	118

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day

January 1999 Janvier

Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	6	4,486	5	11:00	68	8	294
Boundary Bay	1	8,015	20	8:00	450	20	526
Calgary Intl	33	669	30	23:00	12	14	62
Calgary/Springbank	2	7,672	9	14:00	76	16	524
Chicoutimi/St-Honoré	40	186	31	16:00	18	20	37
Edmonton City Centre	36	570	12	14:00	26	25	74
Edmonton Intl	39	458	6	9:00	75	6	75
Edmonton/Villeneuve	12	3,264	16	15:00	80	28	312
Gander Intl	30	1,000	6	20:00	38	26	162
Halifax Intl	21	1,740	26	10:00	68	21	206
Hamilton	22	1,718	10	11:00	72	31	196
Kelowna	15	2,660	5	14:00	44	15	162
Langley	5	4,642	23	15:00	94	23	288
London	9	3,568	25	15:00	58	27	322
Moncton	14	2,900	22	15:00	46	22	246
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	37	512	30	12:00	38	30	95
Montréal/St-Hubert	10	3,376	31	18:00	70	30	346
North Bay	34	642	25	12:00	52	25	146
Oshawa	19	1,960	20	12:00	44	20	244
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	18	2,364	20	14:00	56	25	222
Pitt Meadows	13	3,164	30	11:00	62	2	260
Prince George	25	1,324	22	10:00	50	22	92
Québec/Jean Lesage Intl	20	1,926	17	11:00	52	21	262
Regina	28	1,012	30	15:00	32	30	130
Saskatoon/JG Diefenbaker	16	2,586	17	10:00	52	15	252
Sault Ste Marie	29	1,010	14	15:00	42	14	166
Sept-Îles	41	146	27	15:00	24	11	26
St John's	23	1,624	28	11:00	36	26	170
St-Jean	32	724	21	11:00	48	21	142
Sudbury	24	1,418	8	13:00	58	19	176
Thunder Bay	11	3,336	29	13:00	68	19	370
Toronto City Centre	17	2,564	26	15:00	50	31	410
Toronto/Buttonville	7	4,140	27	19:00	320	30	408
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	38	508	27	16:00	20	5	56
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	4	5,344	25	13:00	96	25	440
Waterloo Regional	8	3,960	20	11:00	73	30	444
Whitehorse	35	592	18	15:00	36	16	78
Windsor	26	1,278	30	11:00	48	30	160
Winnipeg Intl	31	922	16	10:00	42	16	70
Winnipeg/St Andrews	3	6,138	26	15:00	76	30	464
Yellowknife	27	1,072	30	14:00	24	9	106

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

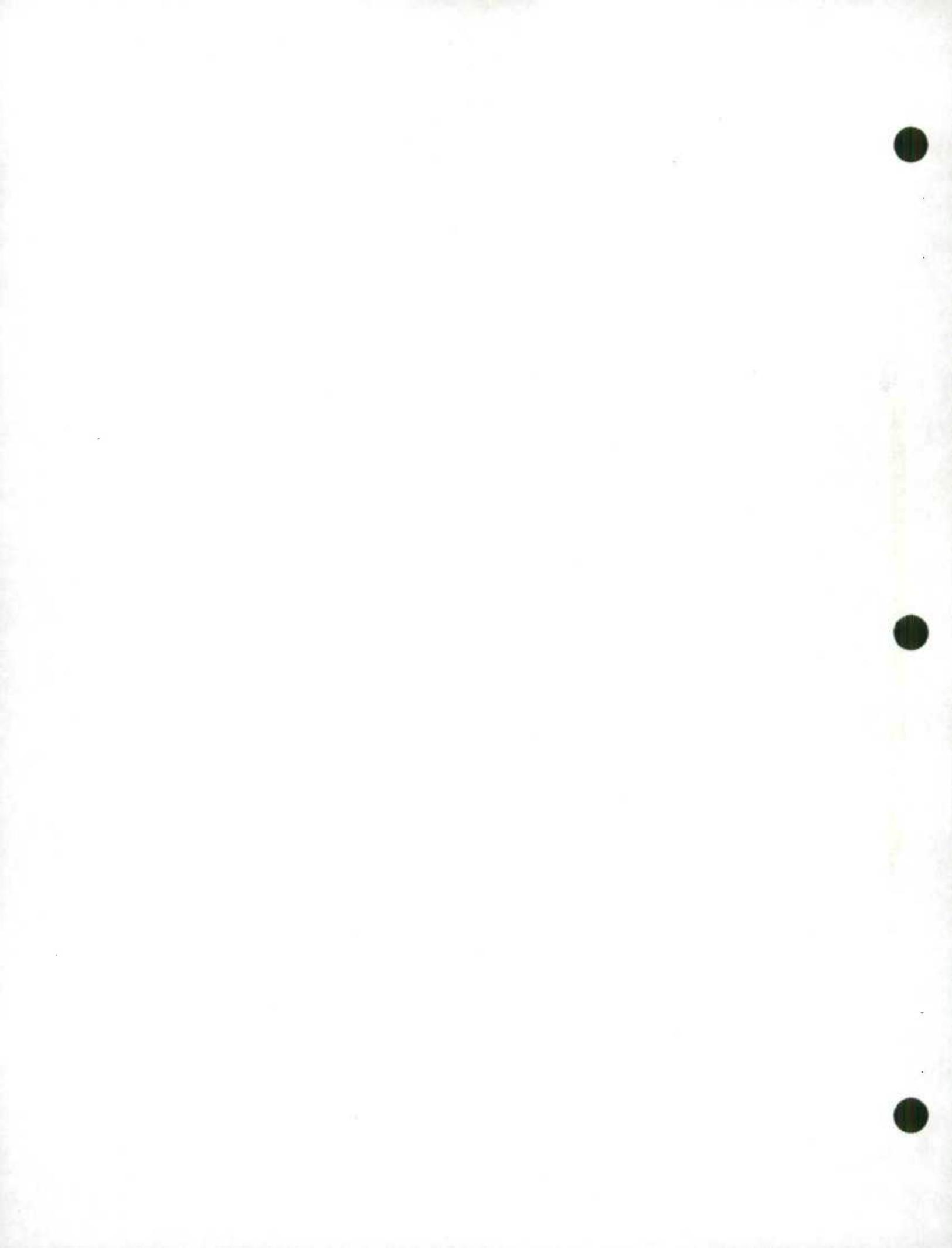
January 1999 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	25	2	27	16:00	1	27	2
Edmonton City Centre	10	40	16	15:00	24	16	24
Edmonton Intl	20	6	14	9:00	2	14	2
Edmonton/Villeneuve	12	24	25	11:00	10	25	14
Gander Intl	2	294	5	16:00	24	5	74
Halifax Intl	7	58	19	14:00	16	20	20
Hamilton	23	4	29	13:00	4	29	4
Kelowna	15	14	7	15:00	4	6	8
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton	8	48	5	8:00	16	5	40
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	19	6	27	19:00	4	27	4
Montréal/St-Hubert	4	134	26	11:00	22	27	42
North Bay	-	-	-	-	-	-	-
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9	46	19	13:00	10	19	20
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	-	-	-	-	-	-	-
Regina	5	132	26	14:00	22	26	60
Saskatoon/JG Diefenbaker	11	38	31	15:00	8	14	12
Sault Ste Marie	24	4	18	17:00	4	18	4
Sept-îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	17	8	19	10:00	6	19	8
St-Jean	21	4	10	10:00	4	10	4
Sudbury	14	14	12	12:00	14	12	14
Thunder Bay	13	20	28	16:00	8	28	8
Toronto City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	270	28	17:00	20	11	38
Waterloo Regional	22	4	21	14:00	4	21	4
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	16	8	24	14:00	8	24	8
Winnipeg Intl	1	812	5	10:00	44	5	96
Winnipeg/St Andrews	18	6	6	13:00	6	6	6
Yellowknife	6	106	18	12:00	14	6	26

SECTION II

**AIRPORTS WITH FLIGHT
SERVICE STATIONS**

**AÉROPORTS AVEC LA STATION
D'INFORMATION DE VOL**



INTRODUCTION

Section II. Airports with Flight Service Stations

Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 59 NAV CANADA Flight Service Stations.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

INTRODUCTION

Section II. Aéroports avec station d'information de vol

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 59 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank	Total	Rank	Itinerant Vols itinérants	Rank	Local Vols locaux
	Rang		Rang		Rang	
Baker Lake	59	138	58	138	58	-
Brandon	26	1,244	40	612	10	632
Campbell River	7	2,227	19	1,097	3	1,130
Castlegar	21	1,599	28	875	9	724
Charlo	55	338	56	280	34	58
Charlottetown	20	1,628	16	1,300	15	328
Churchill	49	549	50	489	33	60
Cranbrook	30	1,057	30	853	19	204
Dawson Creek	36	801	34	737	32	64
Deer Lake	15	1,741	9	1,701	40	40
Fort McMurray	13	1,803	12	1,633	20	170
Fort Nelson	43	648	42	600	38	48
Fort Simpson	58	138	59	132	48	6
Fort Smith	52	479	54	361	23	118
Fort St John	17	1,668	14	1,574	26	94
Fredericton	12	1,827	6	1,795	43	32
Grande Prairie	8	2,207	3	2,123	27	84
Hay River	56	325	55	313	47	12
High Level	44	613	44	581	44	32
Îles-de-la-Madeleine	54	424	52	424	56	-
Inuvik	51	520	51	468	36	52
Iqaluit	33	920	26	900	46	20
Kamloops	11	2,092	11	1,668	12	424
Kenora	46	603	48	537	31	66
Kingston	1	2,994	7	1,758	2	1,236
Kuuujuaq	42	649	38	645	49	4
Kuujuarapik/Great Whale	57	253	57	253	55	-
La Grande Rivière	48	556	46	556	57	-
La Ronge	28	1,138	18	1,112	45	26
Lethbridge	2	2,646	13	1,612	4	1,034
Lloydminster	38	762	47	544	18	218
Medicine Hat	24	1,488	21	1,044	11	444
Mont-Joli	47	568	45	566	50	2
Nanaimo	4	2,457	4	2,079	14	378
Norman Wells	35	840	32	740	25	100
Ottawa/Gatineau	9	2,176	29	872	1	1,304
Peace River	32	1,022	24	970	37	52
Penticton	10	2,099	17	1,143	5	956
Port Hardy	37	773	39	635	21	138
Prince Albert	25	1,290	20	1,046	16	244
Prince Rupert	14	1,801	8	1,743	35	58
Rankin Inlet	50	533	49	531	51	2
Red Deer Industrial	18	1,641	27	897	8	744
Roberval	53	428	53	394	42	34
Rouyn-Noranda	29	1,097	23	995	24	102
Saint John	6	2,279	5	1,893	13	386
Sioux Lookout	16	1,737	10	1,699	41	38
Smithers	34	907	31	823	28	84
St Anthony	45	607	41	607	53	-
St Catharines	19	1,638	36	728	6	910
Sydney	31	1,032	25	950	29	82
Terrace	39	739	35	737	52	2
Thompson	3	2,491	2	2,249	17	242
Timmins	22	1,524	15	1,484	39	40
Val d'Or	27	1,158	22	1,038	22	120
Victoria Harbour	5	2,342	1	2,342	59	-
Wabush	40	738	33	738	54	-
Whitecourt	23	1,504	37	722	7	782
Williams Lake	41	669	43	597	30	72
Total (59)		72,165		57,933		14,232

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Baker Lake	138	138	-	-	-	-	-
Brandon	1,132	401	161	570	112	50	62
Campbell River	2,191	824	241	1,126	36	32	4
Castlegar	1,599	822	53	724	-	-	-
Charlo	303	220	27	56	35	33	2
Charlottetown	1,590	1,149	123	318	38	28	10
Churchill	539	414	65	60	10	10	-
Cranbrook	1,053	684	167	202	4	2	2
Dawson Creek	801	657	80	64	-	-	-
Deer Lake	1,731	1,641	50	40	10	10	-
Fort McMurray	1,801	1,170	461	170	2	2	-
Fort Nelson	645	441	156	48	3	3	-
Fort Simpson	138	122	10	6	-	-	-
Fort Smith	479	314	47	118	-	-	-
Fort St John	1,668	1,265	309	94	-	-	-
Fredericton	1,693	1,512	149	32	134	134	-
Grande Prairie	2,207	1,779	344	84	-	-	-
Hay River	325	298	15	12	-	-	-
High Level	613	502	79	32	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	420	412	8	-	4	4	-
Inuvik	520	448	20	52	-	-	-
Iqaluit	910	806	84	20	10	10	-
Kamloops	2,072	1,425	241	406	20	2	18
Kenora	587	496	27	64	16	14	2
Kingston	2,974	1,539	199	1,236	20	20	-
Kuujuuaq	635	591	40	4	14	14	-
Kuujuuarapik/Great Whale	253	243	10	-	-	-	-
La Grande Rivière	556	436	120	-	-	-	-
La Ronge	1,136	1,004	106	26	2	2	-
Lethbridge	2,642	1,356	252	1,034	4	4	-
Lloydminster	762	352	192	218	-	-	-
Medicine Hat	1,487	905	138	444	1	1	-
Mont-Joli	560	531	27	2	8	8	-
Nanaimo	2,455	1,626	451	378	2	2	-
Norman Wells	840	692	48	100	-	-	-
Ottawa/Gatineau	2,172	509	359	1,304	4	4	-
Peace River	1,022	884	86	52	-	-	-
Penticton	2,097	990	151	956	2	2	-
Port Hardy	763	416	209	138	10	10	-
Prince Albert	1,290	899	147	244	-	-	-
Prince Rupert	1,801	1,522	221	58	-	-	-
Rankin Inlet	529	463	64	2	4	4	-
Red Deer Industrial	1,641	671	226	744	-	-	-
Roberval	416	342	40	34	12	12	-
Rouyn-Noranda	1,097	734	261	102	-	-	-
Saint John	2,221	1,588	253	380	58	52	6
Sioux Lookout	1,731	1,563	130	38	6	6	-
Smithers	907	772	51	84	-	-	-
St Anthony	603	593	10	-	4	4	-
St Catharines	1,624	505	215	904	14	8	6
Sydney	994	866	48	80	38	36	2
Terrace	739	645	92	2	-	-	-
Thompson	2,488	2,089	157	242	3	3	-
Timmins	1,522	1,356	126	40	2	2	-
Val d'Or	1,152	901	131	120	6	6	-
Victoria Harbour	2,331	2,124	207	-	11	11	-
Wabush	736	626	110	-	2	2	-
Whitecourt	1,502	556	164	782	2	2	-
Williams Lake	669	446	151	72	-	-	-
Total (59)	71,502	49,275	8,109	14,118	663	549	114

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Baker Lake	138	106	18	14	-
Brandon	612	99	235	67	144	17	50
Campbell River	1,097	474	202	148	233	8	32
Castlegar	875	549	72	201	51	2	-
Charlo	280	159	10	51	23	4	33
Charlottetown	1,300	721	268	160	79	44	28
Churchill	489	316	92	6	57	8	10
Cranbrook	853	414	113	157	159	8	2
Dawson Creek	737	523	56	78	80	-	-
Deer Lake	1,701	1,204	341	96	42	8	10
Fort McMurray	1,633	692	447	31	433	28	2
Fort Nelson	600	152	245	44	141	15	3
Fort Simpson	132	88	30	4	4	6	-
Fort Smith	361	242	66	6	35	12	-
Fort St John	1,574	803	398	64	304	5	-
Fredericton	1,795	1,262	146	104	103	46	134
Grande Prairie	2,123	993	671	115	326	18	-
Hay River	313	256	40	2	7	8	-
High Level	581	282	210	10	61	18	-
Îles-de-la-Madeleine	424	248	162	2	-	8	4
Inuvik	468	324	107	17	6	14	-
Iqaluit	900	736	52	18	54	30	10
Kamloops	1,668	1,015	166	244	227	14	2
Kenora	537	291	131	74	23	4	14
Kingston	1,758	424	947	168	173	26	20
Kuujuuaq	645	497	74	20	8	32	14
Kuujuarapik/Great Whale	253	215	18	10	4	6	-
La Grande Rivière	556	340	75	21	106	14	-
La Ronge	1,112	983	19	2	36	70	2
Lethbridge	1,612	503	49	804	244	8	4
Lloydminster	544	20	193	139	174	18	-
Medicine Hat	1,044	550	99	256	136	2	1
Mont-Joli	566	500	20	11	20	7	8
Nanaimo	2,079	1,118	171	337	427	24	2
Norman Wells	740	541	126	25	40	8	-
Ottawa/Gatineau	872	130	244	135	210	149	4
Peace River	970	293	543	48	75	11	-
Penticton	1,143	618	346	26	149	2	2
Port Hardy	635	253	96	67	66	143	10
Prince Albert	1,046	736	153	10	44	103	-
Prince Rupert	1,743	826	696	-	64	157	-
Rankin Inlet	531	418	41	4	60	4	4
Red Deer Industrial	897	62	463	146	206	20	-
Roberval	394	219	121	2	38	2	12
Rouyn-Noranda	995	700	16	18	231	30	-
Saint John	1,893	1,197	125	266	243	10	52
Sioux Lookout	1,699	1,454	107	2	90	40	6
Smithers	823	590	182	-	42	9	-
St Anthony	607	296	132	165	10	-	4
St Catharines	728	58	406	41	203	12	8
Sydney	950	656	110	100	22	26	36
Terrace	737	429	188	28	82	10	-
Thompson	2,249	1,687	352	50	58	99	3
Timmins	1,484	937	383	36	70	56	2
Val d'Or	1,038	783	66	52	98	33	6
Victoria Harbour	2,342	1,783	24	317	70	137	11
Wabush	738	416	206	4	104	6	2
Whitecourt	722	4	544	8	158	6	2
Williams Lake	597	240	159	47	151	-	-
Total (59)	57,933	32,425	11,772	5,078	6,504	1,605	549

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Percentage	
Baker Lake	138	23	16.6	115	83.3	33
Brandon	612	278	45.4	334	54.5	143
Campbell River	1,097	459	41.8	638	58.1	310
Castlegar	875	608	69.4	267	30.5	227
Charlo	280	184	65.7	96	34.2	-
Charlottetown	1,300	997	76.6	303	23.3	-
Churchill	489	300	61.3	189	38.6	-
Cranbrook	853	606	71.0	247	28.9	167
Dawson Creek	737	480	65.1	257	34.8	-
Deer Lake	1,701	1,588	93.3	113	6.6	-
Fort McMurray	1,633	999	61.1	634	38.8	-
Fort Nelson	600	213	35.5	387	64.5	-
Fort Simpson	132	88	66.6	44	33.3	-
Fort Smith	361	186	51.5	175	48.4	-
Fort St John	1,574	743	47.2	831	52.7	-
Fredericton	1,795	1,451	80.8	344	19.1	-
Grande Prairie	2,123	1,508	71.0	615	28.9	-
Hay River	313	211	67.4	102	32.5	-
High Level	581	331	56.9	250	43.0	-
Îles-de-la-Madeleine	424	305	71.9	119	28.0	-
Inuvik	468	164	35.0	304	64.9	-
Iqaluit	900	469	52.1	431	47.8	72
Kamloops	1,668	1,286	77.0	382	22.9	679
Kenora	537	295	54.9	242	45.0	186
Kingston	1,758	672	38.2	1,086	61.7	-
Kuujuuaq	645	305	47.2	340	52.7	-
Kuujuuarapik/Great Whale	253	214	84.5	39	15.4	-
La Grande Rivière	556	366	65.8	190	34.1	-
La Ronge	1,112	631	56.7	481	43.2	219
Lethbridge	1,612	750	46.5	862	53.4	-
Lloydminster	544	211	38.7	333	61.2	-
Medicine Hat	1,044	614	58.8	430	41.1	-
Mont-Joli	566	505	89.2	61	10.7	-
Nanaimo	2,079	928	44.6	1,151	55.3	696
Norman Wells	740	156	21.0	584	78.9	-
Ottawa/Gatineau	872	169	19.3	703	80.6	-
Peace River	970	584	60.2	386	39.7	-
Penticton	1,143	634	55.4	509	44.5	469
Port Hardy	635	191	30.0	444	69.9	776
Prince Albert	1,046	756	72.2	290	27.7	-
Prince Rupert	1,743	326	18.7	1,417	81.2	329
Rankin Inlet	531	181	34.0	350	65.9	67
Red Deer Industrial	897	135	15.0	762	84.9	-
Roberval	394	204	51.7	190	48.2	-
Rouyn-Noranda	995	706	70.9	289	29.0	-
Saint John	1,893	1,506	79.5	387	20.4	-
Sioux Lookout	1,699	969	57.0	730	42.9	-
Smithers	823	611	74.2	212	25.7	240
St Anthony	607	358	58.9	249	41.0	-
St Catharines	728	58	7.9	670	92.0	-
Sydney	950	838	88.2	112	11.7	-
Terrace	737	544	73.8	193	26.1	128
Thompson	2,249	606	26.9	1,643	73.0	540
Timmins	1,484	1,240	83.5	244	16.4	-
Val d'Or	1,038	588	56.6	450	43.3	50
Victoria Harbour	2,342	384	16.3	1,958	83.6	459
Wabush	738	643	87.1	95	12.8	-
Whitecourt	722	146	20.2	576	79.7	-
Williams Lake	597	278	46.5	319	53.4	466
Total (59)	57,933	31,779	54.8	26,154	45.1	6,256

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Baker Lake	138	-	138	-	-	-
Brandon	612	36	244	293	39	-
Campbell River	1,097	14	498	378	207	-
Castlegar	875	22	547	274	32	-
Charlo	280	12	171	65	32	-
Charlottetown	1,300	58	806	386	50	-
Churchill	489	12	412	65	-	-
Cranbrook	853	48	513	286	6	-
Dawson Creek	737	28	591	95	23	-
Deer Lake	1,701	30	1,539	104	28	-
Fort McMurray	1,633	310	639	570	114	-
Fort Nelson	600	20	185	289	106	-
Fort Simpson	132	-	100	30	2	-
Fort Smith	361	52	156	143	10	-
Fort St John	1,574	164	686	401	323	-
Fredericton	1,795	174	1,222	225	174	-
Grande Prairie	2,123	165	1,132	601	221	4
Hay River	313	54	136	117	6	-
High Level	581	24	322	116	119	-
Îles-de-la-Madeleine	424	10	246	166	2	-
Inuvik	468	89	253	74	52	-
Iqaluit	900	266	586	24	24	-
Kamloops	1,668	119	1,030	395	124	-
Kenora	537	8	301	156	72	-
Kingston	1,758	13	659	992	94	-
Kuujuuaq	645	144	432	48	21	-
Kuujuarapik/Great Whale	253	4	227	12	10	-
La Grande Rivière	556	8	523	6	19	-
La Ronge	1,112	10	732	361	9	-
Lethbridge	1,612	41	735	821	15	-
Lloydminster	544	8	168	352	16	-
Medicine Hat	1,044	7	552	462	23	-
Mont-Joli	566	21	500	41	4	-
Nanaimo	2,079	25	1,046	930	78	-
Norman Wells	740	126	159	357	98	-
Ottawa/Gatineau	872	28	224	541	79	-
Peace River	970	40	407	479	42	2
Penticton	1,143	20	571	370	182	-
Port Hardy	635	6	315	63	250	1
Prince Albert	1,046	8	716	315	7	-
Prince Rupert	1,743	310	113	788	532	-
Rankin Inlet	531	117	350	64	-	-
Red Deer Industrial	897	11	88	752	46	-
Roberval	394	4	218	156	16	-
Rouyn-Noranda	995	69	835	84	7	-
Saint John	1,893	340	1,038	481	34	-
Sioux Lookout	1,699	2	1,531	160	6	-
Smithers	823	42	684	62	35	-
St Anthony	607	-	520	55	32	-
St Catharines	728	32	32	605	59	-
Sydney	950	14	770	102	64	-
Terrace	737	365	188	22	162	-
Thompson	2,249	106	1,097	942	104	-
Timmins	1,484	20	1,289	109	66	-
Val d'Or	1,038	77	771	139	51	-
Victoria Harbour	2,342	-	735	380	1,227	-
Wabush	738	8	617	41	72	-
Whitecourt	722	93	51	97	481	-
Williams Lake	597	50	196	269	82	-
Total (59)	57,933	3,884	31,542	16,711	5,789	7

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 and Over Et plus
Baker Lake	-	2	32	32	39	31	-	2	-	-
Brandon	294	38	128	99	26	2	4	21	-	-
Campbell River	515	53	23	275	218	3	10	-	-	-
Castlegar	254	52	68	293	206	2	-	-	-	-
Charlo	22	51	36	6	2	161	2	-	-	-
Charlottetown	223	207	59	72	379	340	20	-	-	-
Churchill	47	18	100	45	86	183	-	10	-	-
Cranbrook	228	66	66	198	285	6	-	-	-	-
Dawson Creek	79	63	259	330	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	67	56	52	303	1,187	30	6	-	-	-
Fort McMurray	454	226	183	310	358	3	-	-	-	-
Fort Nelson	203	211	91	16	65	4	-	-	-	8
Fort Simpson	28	15	20	-	51	18	-	-	-	-
Fort Smith	101	58	24	126	-	52	-	-	-	-
Fort St John	516	233	297	143	252	120	-	-	-	-
Fredericton	158	127	210	14	744	518	14	10	-	-
Grande Prairie	391	471	396	93	680	-	-	-	64	19
Hay River	35	44	38	8	100	88	-	-	-	-
High Level	121	96	172	70	96	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	168	58	60	12	126	-	-	-	-
Inuvik	43	74	236	2	-	26	-	-	-	87
Iqaluit	2	26	450	8	32	170	2	78	40	92
Kamloops	327	189	137	577	411	15	2	-	-	-
Kenora	135	93	273	2	10	-	-	8	-	-
Kingston	894	139	84	406	102	127	-	4	-	-
Kuujuaq	14	44	297	4	12	158	-	49	22	45
Kuujuarapik/Great Whale	14	14	12	-	76	137	-	-	-	-
La Grande Rivière	23	77	22	4	34	396	-	-	-	-
La Ronge	90	280	304	370	-	68	-	-	-	-
Lethbridge	753	87	274	300	193	5	-	-	-	-
Lloydminster	307	67	28	142	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	338	144	340	217	5	-	-	-	-	-
Mont-Joli	12	35	113	101	12	291	2	-	-	-
Nanaimo	714	276	113	564	396	16	-	-	-	-
Norman Wells	264	213	115	2	4	18	-	-	-	124
Ottawa/Gatineau	594	10	234	23	1	4	-	-	-	-
Peace River	192	353	239	13	171	-	-	-	-	-
Penticton	459	95	55	252	276	6	-	-	-	-
Port Hardy	122	166	115	198	30	2	2	-	-	-
Prince Albert	173	157	127	485	2	102	-	-	-	-
Prince Rupert	354	1,007	38	22	39	183	96	-	-	-
Rankin Inlet	60	14	41	109	76	120	80	31	-	-
Red Deer Industrial	698	100	79	16	2	2	-	-	-	-
Roberval	56	104	18	192	20	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	77	16	241	89	228	310	-	-	-	34
Saint John	283	189	114	64	568	544	129	2	-	-
Sioux Lookout	81	126	1,179	142	-	9	-	6	-	-
Smithers	97	8	177	378	161	2	-	-	-	-
St Anthony	79	98	278	144	6	2	-	-	-	-
St Catharines	623	38	18	16	8	14	3	6	-	-
Sydney	26	88	109	45	364	306	4	8	-	-
Terrace	173	11	166	77	14	150	137	1	-	-
Thompson	242	917	401	344	98	204	-	3	-	40
Timmins	133	111	462	333	303	82	-	2	-	-
Val d'Or	156	36	121	139	327	229	-	3	15	4
Victoria Harbour	96	452	1,783	-	11	-	-	-	-	-
Wabush	76	33	96	89	298	122	2	-	-	-
Whitecourt	558	14	55	60	35	-	-	-	-	-
Williams Lake	252	103	49	32	151	-	-	-	-	-
Total (59)	13,326	8,259	11,305	8,454	9,262	5,507	515	244	141	453

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Baker Lake					
Domestic - Intérieurs	138	106	18	14	-	-	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	138	106	18	14	-	-	-
Brandon							
Domestic - Intérieurs	597	99	235	67	129	17	50
Transborder - Transfrontaliers	15	-	-	-	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	612	99	235	67	144	17	50
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,091	474	202	148	227	8	32
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,097	474	202	148	233	8	32
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	871	549	71	201	48	2	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	1	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	875	549	72	201	51	2	-
Charlo							
Domestic - Intérieurs	277	159	10	51	20	4	33
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	280	159	10	51	23	4	33
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,297	721	268	160	76	44	28
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,300	721	268	160	79	44	28
Churchill							
Domestic - Intérieurs	489	316	92	6	57	8	10
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	489	316	92	6	57	8	10
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	838	413	112	157	146	8	2
Transborder - Transfrontaliers	15	1	1	-	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	853	414	113	157	159	8	2
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	733	523	56	78	76	-	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	737	523	56	78	80	-	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,701	1,204	341	96	42	8	10
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,701	1,204	341	96	42	8	10

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Fort McMurray					
Domestic - Intérieurs	1,633	692	447	31	433	28	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,633	692	447	31	433	28	2
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	600	152	245	44	141	15	3
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	600	152	245	44	141	15	3
Fort Simpson							
Domestic - Intérieurs	132	88	30	4	4	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	132	88	30	4	4	6	-
Fort Smith							
Domestic - Intérieurs	361	242	66	6	35	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	361	242	66	6	35	12	-
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	1,573	803	397	64	304	5	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,574	803	398	64	304	5	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,771	1,258	146	103	86	45	133
Transborder - Transfrontaliers	24	4	-	1	17	1	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,795	1,262	146	104	103	46	134
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,121	993	671	115	324	18	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,123	993	671	115	326	18	-
Hay River							
Domestic - Intérieurs	313	256	40	2	7	8	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	313	256	40	2	7	8	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	580	282	210	9	61	18	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	581	282	210	10	61	18	-
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	424	248	162	2	-	8	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	424	248	162	2	-	8	4

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Inuvik					
Domestic - Intérieurs	455	317	101	17	6	14	-
Transborder - Transfrontaliers	13	7	6	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	468	324	107	17	6	14	-
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	819	714	52	13	6	30	4
Transborder - Transfrontaliers	25	1	-	-	24	-	-
Other Intl - Internat., Autres	56	21	-	5	24	-	6
Total	900	736	52	18	54	30	10
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	1,627	1,015	164	244	188	14	2
Transborder - Transfrontaliers	41	-	2	-	39	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,668	1,015	166	244	227	14	2
Kenora							
Domestic - Intérieurs	534	290	131	74	21	4	14
Transborder - Transfrontaliers	3	1	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	537	291	131	74	23	4	14
Kingston							
Domestic - Intérieurs	1,735	424	938	168	159	26	20
Transborder - Transfrontaliers	23	-	9	-	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,758	424	947	168	173	26	20
Kuujuaq							
Domestic - Intérieurs	644	497	74	19	8	32	14
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	645	497	74	20	8	32	14
Kuujuarapik/Great Whale							
Domestic - Intérieurs	253	215	18	10	4	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	253	215	18	10	4	6	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	555	339	75	21	106	14	-
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	556	340	75	21	106	14	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,112	983	19	2	36	70	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,112	983	19	2	36	70	2
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,548	503	42	801	191	8	3
Transborder - Transfrontaliers	64	-	7	3	53	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,612	503	49	804	244	8	4

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux				
Lloydminster								
Domestic - Intérieurs	542	20	193	139	172	18	-	
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	544	20	193	139	174	18	-	
Medicine Hat								
Domestic - Intérieurs	1,043	550	99	256	135	2	1	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,044	550	99	256	136	2	1	
Mont-Joli								
Domestic - Intérieurs	565	500	20	10	20	7	8	
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	566	500	20	11	20	7	8	
Nanaimo								
Domestic - Intérieurs	2,049	1,118	168	337	400	24	2	
Transborder - Transfrontaliers	30	-	3	-	27	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	2,079	1,118	171	337	427	24	2	
Norman Wells								
Domestic - Intérieurs	740	541	126	25	40	8	-	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	740	541	126	25	40	8	-	
Ottawa/Gatineau								
Domestic - Intérieurs	870	130	244	135	208	149	4	
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	872	130	244	135	210	149	4	
Peace River								
Domestic - Intérieurs	966	293	539	48	75	11	-	
Transborder - Transfrontaliers	4	-	4	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	970	293	543	48	75	11	-	
Penticton								
Domestic - Intérieurs	1,132	618	344	26	140	2	2	
Transborder - Transfrontaliers	11	-	2	-	9	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,143	618	346	26	149	2	2	
Port Hardy								
Domestic - Intérieurs	631	253	96	67	62	143	10	
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	635	253	96	67	66	143	10	
Prince Albert								
Domestic - Intérieurs	1,046	736	153	10	44	103	-	
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-	
Total	1,046	736	153	10	44	103	-	

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial	Private	Government Officiels	
		Level III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. III et étranger	Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés		
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	1,712	826	694	-	35	157	-
Transborder - Transfrontaliers	31	-	2	-	29	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,743	826	696	-	64	157	-
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	531	418	41	4	60	4	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	531	418	41	4	60	4	4
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	893	62	463	146	202	20	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	897	62	463	146	206	20	-
Roberval							
Domestic - Intérieurs	394	219	121	2	38	2	12
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	394	219	121	2	38	2	12
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	994	699	16	18	231	30	-
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	995	700	16	18	231	30	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,784	1,177	120	262	165	8	52
Transborder - Transfrontaliers	108	20	5	4	77	2	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,893	1,197	125	266	243	10	52
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	1,697	1,454	106	2	89	40	6
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,699	1,454	107	2	90	40	6
Smithers							
Domestic - Intérieurs	822	590	182	-	41	9	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	823	590	182	-	42	9	-
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	607	296	132	165	10	-	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	607	296	132	165	10	-	4
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	682	54	397	40	172	12	7
Transborder - Transfrontaliers	46	4	9	1	31	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	728	58	406	41	203	12	8

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Sydney					
Domestic - Intérieurs	938	650	109	99	19	26	35
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	1	3	-	1
Other Intl - Internat., Autres	6	6	-	-	-	-	-
Total	950	656	110	100	22	26	36
Terrace							
Domestic - Intérieurs	737	429	188	28	82	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	737	429	188	28	82	10	-
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,249	1,687	352	50	58	99	3
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,249	1,687	352	50	58	99	3
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,481	937	383	36	67	56	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,484	937	383	36	70	56	2
Val d'Or							
Domestic - Intérieurs	1,033	780	66	52	96	33	6
Transborder - Transfrontaliers	5	3	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,038	783	66	52	98	33	6
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,056	1,735	23	84	66	137	11
Transborder - Transfrontaliers	286	48	1	233	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,342	1,783	24	317	70	137	11
Wabush							
Domestic - Intérieurs	737	416	206	4	103	6	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	738	416	206	4	104	6	2
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	722	4	544	8	158	6	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	722	4	544	8	158	6	2
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	596	240	159	47	150	-	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	597	240	159	47	151	-	-
Total (59)							
Domestic - Intérieurs	57,071	32,307	11,717	4,827	6,079	1,602	539
Transborder - Transfrontaliers	798	91	55	245	400	3	4
Other Intl - Internat., Autres	64	27	-	6	25	-	6
Total	57,933	32,425	11,772	5,078	6,504	1,605	549

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	59	138	13	13:00	5	13	11
Brandon	26	1,244	24	16:00	30	31	91
Campbell River	7	2,227	26	14:00	66	26	219
Castlegar	21	1,599	19	13:00	68	19	225
Charlo	55	338	18	13:00	53	18	69
Charlottetown	20	1,628	18	12:00	23	21	110
Churchill	49	549	21	16:00	35	21	64
Cranbrook	30	1,057	5	16:00	22	30	91
Dawson Creek	36	801	26	10:00	16	13	58
Deer Lake	15	1,741	18	17:00	19	18	89
Fort McMurray	13	1,803	16	14:00	36	27	111
Fort Nelson	43	648	26	13:00	13	8	39
Fort Simpson	58	138	5	11:00	9	11	12
Fort Smith	52	479	7	10:00	10	7	45
Fort St John	17	1,668	8	15:00	26	6	110
Fredericton	12	1,827	27	14:00	23	27	100
Grande Prairie	8	2,207	31	14:00	16	13	118
Hay River	56	325	30	9:00	6	22	18
High Level	44	613	13	11:00	16	13	43
Îles-de-la-Madeleine	54	424	20	16:00	12	20	32
Inuvik	51	520	9	15:00	12	25	51
Iqaluit	33	920	25	14:00	12	25	58
Kamloops	11	2,092	14	14:00	41	2	126
Kenora	46	603	19	14:00	22	19	53
Kingston	1	2,994	12	15:00	56	21	315
Kuujuuaq	42	649	11	11:00	9	3	50
Kuujuuarapik/Great Whale	57	253	30	16:00	4	22	22
La Grande Rivière	48	556	13	15:00	9	5	36
La Ronge	28	1,138	14	12:00	12	21	73
Lethbridge	2	2,646	26	14:00	33	26	203
Lloydminster	38	762	28	15:00	26	31	70
Medicine Hat	24	1,488	30	10:00	28	31	113
Mont-Joli	47	568	5	20:00	8	19	29
Nanaimo	4	2,457	24	11:00	33	27	169
Norman Wells	35	840	17	15:00	24	21	52
Ottawa/Gatineau	9	2,176	28	10:00	55	17	218
Peace River	32	1,022	26	10:00	11	28	68
Penticton	10	2,099	12	10:00	40	20	159
Port Hardy	37	773	16	11:00	27	20	57
Prince Albert	25	1,290	14	12:00	38	14	113
Prince Rupert	14	1,801	26	10:00	27	26	106
Rankin Inlet	50	533	27	13:00	6	29	35
Red Deer Industrial	18	1,641	13	14:00	31	17	157
Roberval	53	428	21	16:00	14	21	40
Rouyn-Noranda	29	1,097	17	14:00	24	8	67
Saint John	6	2,279	29	11:00	46	28	169
Sioux Lookout	16	1,737	19	9:00	18	20	85
Smithers	34	907	16	14:00	16	14	54
St Anthony	45	607	18	13:00	7	22	40
St Catharines	19	1,638	26	18:00	44	31	187
Sydney	31	1,032	21	11:00	21	21	88
Terrace	39	739	29	10:00	8	11	41
Thompson	3	2,491	17	15:00	34	18	184
Timmins	22	1,524	11	13:00	19	11	92
Val d'Or	27	1,158	5	11:00	26	20	96
Victoria Harbour	5	2,342	26	8:00	18	26	124
Wabush	40	738	6	14:00	9	6	37
Whitecourt	23	1,504	8	11:00	35	19	118
Williams Lake	41	669	24	12:00	19	25	50

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	58	138	13	13:00	5	13	11
Brandon	40	612	4	11:00	12	28	38
Campbell River	19	1,097	26	14:00	16	23	82
Castlegar	28	875	15	12:00	12	22	49
Charlo	56	280	30	12:00	9	30	31
Chariottetown	16	1,300	18	15:00	11	21	72
Churchill	50	489	21	11:00	6	13	40
Cranbrook	30	853	3	12:00	11	30	65
Dawson Creek	34	737	26	10:00	10	13	44
Deer Lake	9	1,701	18	17:00	19	18	89
Fort McMurray	12	1,633	27	15:00	14	27	99
Fort Nelson	42	600	26	13:00	9	8	35
Fort Simpson	59	132	17	15:00	5	11	12
Fort Smith	54	361	13	11:00	6	13	27
Fort St John	14	1,574	27	15:00	18	6	102
Fredericton	6	1,795	27	14:00	23	27	100
Grande Prairie	3	2,123	13	17:00	14	13	118
Hay River	55	313	21	9:00	4	21	18
High Level	44	581	20	13:00	8	27	35
Îles-de-la-Madeleine	52	424	20	16:00	12	20	32
Inuvik	51	468	18	16:00	8	19	32
Iqaluit	26	900	25	14:00	12	25	58
Kamloops	11	1,668	26	12:00	12	15	78
Kenora	48	537	20	9:00	8	20	36
Kingston	7	1,758	26	10:00	29	21	135
Kuujuuaq	38	645	11	11:00	9	3	50
Kuujuarapik/Great Whale	57	253	30	16:00	4	22	22
La Grande Rivière	46	556	13	15:00	9	5	36
La Ronge	18	1,112	12	16:00	12	19	72
Lethbridge	13	1,612	27	10:00	20	27	130
Lloydminster	47	544	14	14:00	11	14	47
Medicine Hat	21	1,044	14	16:00	13	31	67
Mont-Joli	45	566	5	20:00	8	19	29
Nanaimo	4	2,079	24	11:00	23	24	123
Norman Wells	32	740	20	11:00	13	20	43
Ottawa/Gatineau	29	872	31	13:00	16	26	91
Peace River	24	970	13	11:00	11	28	68
Penticton	17	1,143	15	12:00	11	27	62
Port Hardy	39	635	12	8:00	10	12	36
Prince Albert	20	1,046	28	15:00	10	14	68
Prince Rupert	8	1,743	22	13:00	18	20	96
Rankin Inlet	49	531	27	13:00	6	29	35
Red Deer Industrial	27	897	16	14:00	17	16	103
Roberval	53	394	11	13:00	13	27	29
Rouyn-Noranda	23	995	27	8:00	9	5	51
Saint John	5	1,893	28	10:00	16	26	95
Sioux Lookout	10	1,699	4	9:00	13	4	83
Smithers	31	823	14	15:00	11	14	44
St Anthony	41	607	18	13:00	7	22	40
St Catharines	36	728	31	12:00	27	31	113
Sydney	25	950	6	12:00	9	21	44
Terrace	35	737	29	10:00	8	15	39
Thompson	2	2,249	21	16:00	14	20	125
Timmins	15	1,484	5	9:00	11	25	77
Val d'Or	22	1,038	20	11:00	13	20	74
Victoria Harbour	1	2,342	26	8:00	18	26	124
Wabush	33	738	6	14:00	9	6	37
Whitecourt	37	722	22	17:00	9	28	45
Williams Lake	43	597	26	12:00	7	26	37

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	10	632	24	16:00	28	24	82
Campbell River	3	1,130	26	14:00	50	26	160
Castlegar	9	724	19	13:00	60	19	180
Charlo	34	58	18	13:00	52	18	56
Charlottetown	15	328	23	13:00	18	23	58
Churchill	33	60	21	16:00	34	21	34
Cranbrook	19	204	5	16:00	18	5	44
Dawson Creek	32	64	15	14:00	8	13	14
Deer Lake	40	40	11	14:00	14	22	14
Fort McMurray	20	170	16	14:00	30	31	42
Fort Nelson	38	48	6	17:00	12	12	16
Fort Simpson	48	6	5	11:00	4	5	4
Fort Smith	23	118	16	15:00	8	7	24
Fort St John	26	94	11	16:00	10	11	24
Fredericton	44	32	31	18:00	10	26	14
Grande Prairie	27	84	31	14:00	12	31	22
Hay River	47	12	30	9:00	4	30	6
High Level	43	32	13	11:00	10	13	14
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	36	52	9	15:00	10	25	20
Iqaluit	46	20	26	14:00	4	26	8
Kamloops	12	424	14	14:00	36	2	64
Kenora	31	66	19	14:00	16	19	18
Kingston	2	1,236	12	15:00	52	21	180
Kuujuuaq	49	4	28	12:00	2	28	2
Kuujuarapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	45	26	17	16:00	6	17	6
Lethbridge	4	1,034	26	14:00	28	31	124
Lloydminster	18	218	31	13:00	22	17	38
Medicine Hat	11	444	30	10:00	24	31	46
Mont-Joli	50	2	6	12:00	2	6	2
Nanaimo	14	378	27	10:00	28	27	78
Norman Wells	25	100	17	15:00	22	17	40
Ottawa/Gatineau	1	1,304	28	10:00	48	17	144
Peace River	37	52	24	13:00	8	9	12
Penticton	5	956	12	10:00	38	19	112
Port Hardy	21	138	20	12:00	20	1	34
Prince Albert	16	244	14	12:00	32	14	45
Prince Rupert	35	58	26	10:00	16	26	40
Rankin Inlet	52	2	25	16:00	2	25	2
Red Deer Industrial	8	744	13	14:00	24	17	78
Roberval	42	34	26	9:00	12	21	14
Rouyn-Noranda	24	102	17	14:00	20	8	28
Saint John	13	386	29	11:00	34	30	102
Sioux Lookout	41	38	19	9:00	10	19	10
Smithers	28	84	16	14:00	14	16	18
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	6	910	26	18:00	38	26	116
Sydney	29	82	21	10:00	18	21	44
Terrace	51	2	11	16:00	2	11	2
Thompson	17	242	17	17:00	24	18	80
Timmins	39	40	11	13:00	16	11	32
Val d'Or	22	120	5	11:00	24	31	60
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	7	782	8	11:00	32	19	84
Williams Lake	30	72	24	12:00	14	9	24

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day

January 1999 Janvier

Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	10	570	24	16:00	28	24	82
Campbell River	3	1,126	26	14:00	50	26	160
Castlegar	9	724	19	13:00	60	19	180
Charlo	35	56	18	13:00	52	18	56
Charlottetown	15	318	23	13:00	18	23	58
Churchill	33	60	21	16:00	34	21	34
Cranbrook	19	202	5	16:00	18	5	44
Dawson Creek	31	64	15	14:00	8	13	14
Deer Lake	39	40	11	14:00	14	22	14
Fort McMurray	20	170	16	14:00	30	31	42
Fort Nelson	38	48	6	17:00	12	12	16
Fort Simpson	48	6	5	11:00	4	5	4
Fort Smith	23	118	16	15:00	8	7	24
Fort St John	26	94	11	16:00	10	11	24
Fredericton	43	32	31	18:00	10	26	14
Grande Prairie	27	84	31	14:00	12	31	22
Hay River	47	12	30	9:00	4	30	6
High Level	44	32	13	11:00	10	13	14
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	37	52	9	15:00	10	25	20
Iqaluit	46	20	26	14:00	4	26	8
Kamloops	12	406	14	14:00	36	2	64
Kenora	32	64	19	14:00	16	14	18
Kingston	2	1,236	12	15:00	52	21	180
Kuujuuaq	49	4	28	12:00	2	28	2
Kuujuuarapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	45	26	17	16:00	6	17	6
Lethbridge	4	1,034	26	14:00	28	31	124
Lloydminster	18	218	31	13:00	22	17	38
Medicine Hat	11	444	30	10:00	24	31	46
Mont-Joli	50	2	6	12:00	2	6	2
Nanaimo	14	378	27	10:00	28	27	78
Norman Wells	25	100	17	15:00	22	17	40
Ottawa/Gatineau	1	1,304	28	10:00	48	17	144
Peace River	36	52	24	13:00	8	9	12
Penticton	5	956	12	10:00	38	19	112
Port Hardy	21	138	20	12:00	20	1	34
Prince Albert	16	244	14	12:00	32	14	45
Prince Rupert	34	58	26	10:00	16	26	40
Rankin Inlet	52	2	25	16:00	2	25	2
Red Deer Industrial	8	744	13	14:00	24	17	78
Roberval	42	34	26	9:00	12	21	14
Rouyn-Noranda	24	102	17	14:00	20	8	28
Saint John	13	380	29	11:00	34	30	102
Sioux Lookout	41	38	19	9:00	10	19	10
Smithers	28	84	16	14:00	14	16	18
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	6	904	26	18:00	38	26	116
Sydney	29	80	21	10:00	18	21	44
Terrace	51	2	11	16:00	2	11	2
Thompson	17	242	17	17:00	24	18	80
Timmins	40	40	11	13:00	16	11	32
Val d'Or	22	120	5	11:00	24	31	60
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	7	782	8	11:00	32	19	84
Williams Lake	30	72	24	12:00	14	9	24

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

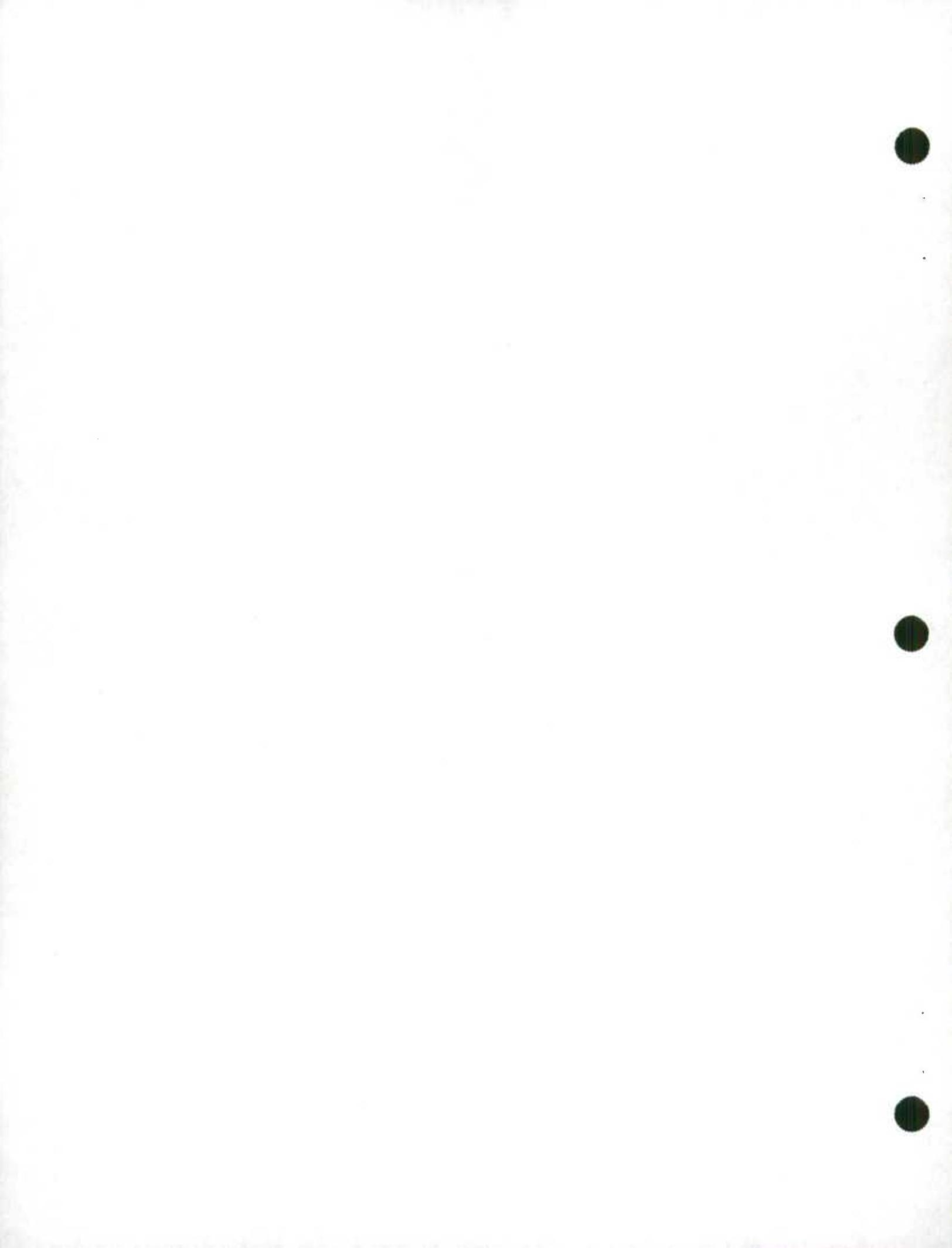
January 1999 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	1	62	7	10:00	14	7	20
Campbell River	6	4	4	10:00	4	4	4
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	8	2	29	16:00	2	29	2
Charlottetown	3	10	14	17:00	10	14	10
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	9	2	13	14:00	2	13	2
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	2	18	19	14:00	10	19	18
Kenora	10	2	19	10:00	2	19	2
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuarapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	-	-	-	-	-	-	-
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	-	-	-	-	-	-	-
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	5	6	20	18:00	4	20	4
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	4	6	21	11:00	6	21	6
Sydney	7	2	6	12:00	2	6	2
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val d'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

SECTION III

AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS

AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE



INTRODUCTION

SECTION III

Airports Without Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 18 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

INTRODUCTION

SECTION III

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aéroports au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçu par le C.S.A. Les données pour 18 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

<u>Airport</u>	<u>Year</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Oxford House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

<u>Aéroport</u>	<u>Année</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Oxford House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport	Reported days in January	Airport	Reported days in January
Aéroport	Jours rapportés en janvier	Aéroport	Jours rapportés en janvier
Aklavik, NT	29	Kapuskasing, ON	29
Amos Municipal, QC	31	Key Lake, SK	31
Arviat, NT	29	Kimirut, NT	20
Atikokan Municipal, ON	31	Kugluktuk, NT	31
Baie-Comeau, QC	31	Lake Simcoe Regional, ON	30
Bathurst, NB	31	Lynn Lake, MN	31
Beaver Creek, YT	31	Marathon, ON	31
Berens River, MN	31	Mayo, YT	31
Big Trout Lake, ON	31	Midland/Huron, ON	31
Blanc Sablon, QC	31	Miramichi, NB	31
Bonaventure, QC	20	Moosonee, ON	31
Brantford, ON	30	Muskoka, ON	31
Brockville, ON	10	Moose Mountain, SK	31
Bromont, QC	16	Natashquan, QC	31
Broughton Island, NT	30	North Battleford, SK	31
Buffalo Narrows, SK	31	Norway House, MN	31
Burwash, YT	31	Old Crow, YT	31
Cambridge Bay, NT	31	Pabok, QC	31
Cape Dorset, NT	20	Pangnirtung, NT	30
Chesterfield Inlet, NT	29	Peawanuck, ON	4
Chevery, QC	31	Pelly Bay/Town Site, NT	23
Chibougamau/Chapais, QC	24	Pickle Lake, ON	31
Clyde River, NT	31	Pond Inlet, NT	11
Collingwood, ON	23	Port Menier, QC	18
Coral Harbour, NT	31	Quesnel BC	31
Dauphin, MN	31	Red Lake, ON	31
Dawson, YT	31	Repulse Bay, NT	28
Digby, NS	31	Rimouski, QC	31
Drummondville, QC	31	Sandspit, BC	31
Dryden Regional, ON	31	Sanikiluaq, NT	16
Eartton, ON	30	Sherbrooke, QC	30
Elliott Lake Mun, ON	31	Stephenville, NF	31
Eureka, NT	31	Stoney Rapids, SK	31
Faro, YT	31	St. Léonard, QC	31
Flin Flon, MB	31	St. Theresa Point, MN	31
Fort Frances, ON	31	St. Thomas, ON	21
Fort Franklin, NT	31	Swan River, MN	31
Fort Good Hope, NT	28	Swift Current, SK	31
Fort Hope, ON	20	Taloyoak, NT	29
Fort Liard, NT	20	Terrace Bay, ON	31
Fort McPherson, NT	22	Teslin, YT	31
Fort Resolution, NT	31	The Pas, MN	31
Geraldton, ON	31	Tillsonburg, ON	30
Gillam, MB	31	Trois-Rivières, QC	25
Gjoa Haven, NT	26	Tuktoyaktuk, NT	30
Grise Fiord, NT	7	Watson Lake, YT	31
Guelph, ON	31	Wawa, ON	30
Hall Beach, SK	31	Welland, ON	31
Havre St-Pierre, QC	31	Wemindji, QC	23
Hearst/René Fontaine Mun, ON	31	Whale Cove, NT	25
Holman Island, NT	31	Wollaston Lake, SK	31
Igloodik, NT	29	Wrigley, NT	19
Iroquois Falls, ON	31	Yorkton, SK	31
Island Lake, MN	31		

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

January 1999 Janvier

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Mil.	Total
			Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.			
Aklavik	33	22	11	9	-	1	1	-	-	-	11	-	11
Amos Municipal	105	61	6	10	44	-	-	1	-	-	44	-	44
Arviat	112	112	110	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Atikokan Municipal	161	161	6	150	2	-	-	-	3	-	-	-	-
Baie-Comeau	807	773	567	123	34	2	-	-	25	22	34	-	34
Bathurst	359	329	166	138	21	-	-	-	4	-	30	-	30
Beaver Creek	10	10	-	-	4	-	-	-	6	-	-	-	-
Berens River	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Big Trout Lake	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blanc Sablon	498	498	111	371	4	-	-	-	12	-	-	-	-
Bonaventure	105	100	76	16	-	-	-	-	8	-	5	-	5
Brantford	1,557	12	-	4	8	-	-	-	-	-	1,545	-	1,545
Brockville	369	94	2	35	55	-	-	-	-	2	275	-	275
Bromont	239	115	-	46	55	-	-	2	-	12	94	30	124
Broughton Island	96	96	92	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-
Buffalo Narrows	389	381	335	22	4	-	-	-	20	-	8	-	8
Burwash	10	10	2	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cambridge Bay	192	191	117	71	-	-	-	-	2	1	-	1	1
Cape Dorset	66	66	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chesterfield Inlet	42	42	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chevery	412	412	88	236	88	-	-	-	-	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	227	225	179	28	11	1	-	-	6	-	2	-	2
Clyde River	62	62	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Collingwood	217	217	4	35	168	-	-	-	-	10	-	-	-
Coral Harbour	93	93	41	10	40	-	-	-	2	-	-	-	-
Dauphin	366	352	145	148	30	-	-	-	23	6	8	6	14
Dawson	97	95	67	7	8	6	1	-	6	-	2	-	2
Digby	99	57	4	14	38	-	-	1	-	-	42	-	42
Drummondville	86	64	4	20	38	-	-	-	2	-	22	-	22
Dryden Regional	911	811	395	276	106	2	-	2	30	-	100	-	100
Earlton	311	209	146	50	13	-	-	-	-	-	94	8	102
Elliot Lake Mun	236	200	167	16	11	-	-	-	6	-	36	-	36
Eureka	18	18	14	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-
Faro	24	18	8	-	4	-	-	-	6	-	6	-	6
Flin Flon	234	230	171	5	20	-	-	-	34	-	4	-	4
Fort Frances Mun	381	381	122	166	59	-	-	-	34	-	-	-	-
Fort Franklin	234	234	205	17	11	-	-	-	-	1	-	-	-
Fort Good Hope	2,579	150	124	15	4	-	-	-	1	6	2,429	-	2,429
Fort Hope	390	390	364	18	8	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Liard	141	112	33	69	10	-	-	-	-	-	29	-	29
Fort McPherson	6	6	2	2	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Fort Resolution	10	10	8	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Geraldton	240	240	91	80	19	-	-	1	47	2	-	-	-
Gillam	298	298	90	206	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Gjoa Haven	90	90	82	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grise Fiord	16	16	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Guelph	2,103	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,103	-	2,103
Hall Beach	62	62	36	22	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Havre St Pierre	201	201	72	118	-	-	-	-	11	-	-	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	230	178	76	85	15	-	-	-	2	-	52	-	52
Holman Island	47	47	30	13	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Igloolik	35	35	25	4	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Iroquois Falls	956	48	7	12	29	-	-	-	-	-	906	2	908
Island Lake	967	967	452	478	17	-	-	-	20	-	-	-	-
Kapuskasung	364	336	203	92	20	-	-	-	21	-	28	-	28
Key Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kimmirut	33	33	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kugluktuk	138	138	104	18	12	-	-	-	4	-	-	-	-
Lake Simcoe Regional	1,047	137	18	57	45	-	2	13	-	2	910	-	910
Lynn Lake	165	165	125	9	12	-	-	-	19	-	-	-	-
Marathon	237	160	26	110	17	-	-	3	-	4	69	8	77
Mayo	22	22	6	14	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Midland/Huron	313	49	2	19	24	-	-	3	1	-	264	-	264
Miramichi	324	296	172	30	67	-	1	2	24	-	28	-	28
Moose Mountain	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Moosonee	884	884	339	526	19	-	-	-	-	-	-	-	-
Muskoka	416	350	19	174	108	2	2	12	32	1	66	-	66
Natashquan	646	646	266	380	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North Battleford	130	121	61	25	21	-	-	-	14	-	9	-	9

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

January 1999 Janvier

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux			
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Mil.	Total	
			Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.				
Norway House	574	574	165	382	11	-	-	-	16	-	-	-	-	-
Old Crow	64	64	36	5	-	16	-	5	2	-	-	-	-	-
Pabok	10	10	-	6	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pangnirtung	184	184	178	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Peawanuck	18	18	14	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pelly Bay/Town Site	34	34	26	4	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Pickle Lake	1,529	1,505	1,164	301	24	1	-	-	15	-	24	-	24	-
Pond Inlet	32	32	30	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Port-Menier	94	94	64	28	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quesnel	385	337	162	49	126	-	-	-	-	-	48	-	48	-
Red Lake	1,985	1,941	1,531	303	91	-	-	-	14	2	44	-	44	-
Repulse Bay	68	68	37	2	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rimouski	391	323	130	130	58	-	-	-	5	-	68	-	68	-
Sandspit	396	396	110	207	6	-	-	-	65	8	-	-	-	-
Sanikiluaq	56	56	22	29	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	696	203	5	71	93	1	-	4	4	25	489	4	493	-
St Léonard	177	177	98	51	16	-	-	4	8	-	-	-	-	-
St Theresa Point	663	663	297	348	12	-	-	-	6	-	-	-	-	-
St Thomas	1,208	132	-	56	64	-	-	4	8	-	1,076	-	1,076	-
Stephenville	326	326	128	139	9	1	4	19	10	16	-	-	-	-
Stony Rapids	417	399	288	96	7	-	-	-	8	-	18	-	18	-
Swan River	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Swift Current	401	321	18	149	141	-	-	1	12	-	78	2	80	-
Taloyoak	62	62	48	10	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Terrace Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Teslin	7	7	-	6	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
The Pas	180	178	134	19	7	-	-	-	10	8	2	-	2	-
Tillsonburg	65	21	-	6	15	-	-	-	-	-	44	-	44	-
Trois-Rivières	1,850	414	4	210	182	-	-	-	8	10	1,436	-	1,436	-
Tuktoyaktuk	66	66	54	8	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Watson Lake	79	79	11	34	17	-	-	1	14	2	-	-	-	-
Wawa	122	100	80	16	-	-	-	-	4	-	22	-	22	-
Welland	626	22	-	8	14	-	-	-	-	-	604	-	604	-
Wemindji	112	112	94	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	54	54	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wollaston Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	32	25	6	19	-	-	-	-	-	-	7	-	7	-
Yorkton	231	161	5	102	18	-	-	-	36	-	70	-	70	-
Total(107)	35,443	22,097	11,407	7,438	2,270	33	16	78	706	149	13,285	61	13,346	-
*Bloodvein River	-	140	140	126	8	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Brochet	-	92	92	50	36	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Cross Lake	-	192	192	138	46	-	-	-	-	8	-	-	-	-
God's Lake Narrow	-	255	255	198	49	-	-	-	-	8	-	-	-	-
God's River	-	232	232	174	50	4	-	-	-	4	-	-	-	-
Ilford	-	12	12	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac Brochet	-	106	106	76	26	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Little Grands Rapids	-	175	175	80	89	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Oxford House	-	228	228	168	46	-	-	-	-	14	-	-	-	-
Pikwitonei	-	8	8	-	6	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Poplar River	-	166	166	130	24	-	-	-	-	12	-	-	-	-
Pukatawagan	-	106	106	13	86	-	-	-	-	7	-	-	-	-
Red Sucker Lake	-	142	142	48	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shamattawa	-	204	204	58	124	16	-	-	-	6	-	-	-	-
South Indian Lake	-	104	104	70	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	-	66	66	44	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thicket Portage	-	4	4	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
York Landing	-	44	44	20	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-

- *1. The statistics shown for this and the following 17 stations were provided by the department of highways and transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.
- *1. Les données de cet aéroport et des 17 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

January 1999 Janvier

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders Planeurs
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over Et plus	Aircraft - Aéronefs				
									Jet	Turbo	Piston	Héli cop- tères	
Aklavik	22	4	6	12	-	-	-	-	-	12	10	-	-
Amos Municipal	61	46	3	12	-	-	-	-	-	12	48	1	-
Arviat	112	-	-	2	22	36	52	-	-	112	-	-	-
Atikokan Municipal	161	57	82	22	-	-	-	-	-	18	82	61	-
Baie-Comeau	773	69	281	80	100	1	238	4	26	389	329	29	-
Bathurst	329	18	122	22	5	162	-	-	6	221	96	6	-
Beaver Creek	10	4	-	6	-	-	-	-	-	6	4	-	-
Berens River	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Big Trout Lake	1	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
Blanc Sablon	498	24	125	203	138	4	4	-	2	454	40	2	-
Bonaventure	100	3	15	74	-	-	8	-	8	76	16	-	-
Brantford	12	10	-	-	2	-	-	-	2	-	10	-	-
Brockville	94	86	4	2	-	2	-	-	-	2	88	4	-
Bromont	115	101	-	14	-	-	-	-	-	2	91	22	-
Broughton Island	96	-	-	63	-	3	30	-	-	93	-	3	-
Buffalo Narrows	381	64	175	102	-	-	40	-	-	146	235	-	-
Burwash	10	8	-	2	-	-	-	-	-	2	2	6	-
Cambridge Bay	191	-	-	61	18	2	60	50	69	106	-	16	-
Cape Dorset	66	-	-	54	-	-	12	-	-	66	-	-	-
Chesterfield Inlet	42	-	-	-	18	-	24	-	-	42	-	-	-
Chevery	412	231	43	101	35	-	2	-	-	137	126	149	-
Chibougamau/Chapais	225	16	54	16	129	-	10	-	7	191	20	7	-
Clyde River	62	-	-	6	-	-	56	-	-	62	-	-	-
Collingwood	217	186	15	12	-	-	2	2	4	2	199	12	-
Coral Harbour	93	40	2	10	4	2	35	-	2	49	42	-	-
Dauphin	352	76	130	123	15	2	-	6	19	127	206	-	-
Dawson	95	16	-	20	-	-	59	-	-	79	9	7	-
Digby	57	46	2	9	-	-	-	-	-	9	48	-	-
Drummondville	64	56	4	4	-	-	-	-	-	4	54	6	-
Dryden Regional	811	221	75	396	4	109	6	-	9	554	204	44	-
Earlton	209	33	99	75	-	-	-	-	-	140	52	17	-
Elliot Lake Mun	200	25	173	2	-	-	-	-	-	76	122	2	-
Eureka	18	-	-	14	-	-	-	4	-	18	-	-	-
Faro	18	4	2	12	-	-	-	-	-	12	6	-	-
Flin Flon	230	21	49	54	4	60	2	40	46	116	67	1	-
Fort Frances Mun	381	77	116	170	2	-	-	-	-	188	145	48	-
Fort Franklin	234	53	135	42	-	-	4	-	-	111	123	-	-
Fort Good Hope	150	62	63	14	-	-	11	-	-	18	132	-	-
Fort Hope	390	18	124	228	2	4	14	-	-	367	23	-	-
Fort Liard	112	57	36	12	7	-	-	-	-	31	44	37	-
Fort McPherson	6	-	2	4	-	-	-	-	-	6	-	-	-
Fort Resolution	10	2	6	2	-	-	-	-	-	2	6	2	-
Geraldton	240	45	82	99	-	4	-	-	-	164	52	24	-
Gillam	298	42	116	34	71	23	12	-	2	138	121	37	-
Gjoa Haven	90	-	-	12	-	-	78	-	-	90	-	-	-
Gnise Fiord	16	-	-	16	-	-	-	-	-	16	-	-	-
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hall Beach	62	-	-	30	-	-	32	-	-	42	-	20	-
Havre St Pierre	201	10	94	11	84	-	2	-	2	105	75	19	-
Hearst/René Fontaine Mun	178	9	28	63	74	-	-	-	-	143	34	-	1
Holman Island	47	-	5	15	4	-	23	-	4	42	1	-	-
Igloolik	35	-	-	12	-	-	23	-	-	35	-	-	-
Iroquois Falls	48	29	6	13	-	-	-	-	-	13	35	-	-
Island Lake	967	246	197	290	212	-	22	-	12	516	267	172	-
Kapusking	336	30	91	192	3	-	2	-	1	271	36	28	-
Key Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kimmirut	33	-	-	33	-	-	-	-	-	33	-	-	-
Kugluktuk	138	10	6	18	8	-	96	-	8	118	12	-	-
Lake Simcoe Regional	137	69	42	12	7	3	-	4	7	42	79	9	-
Lynn Lake	165	16	86	21	2	-	40	-	2	61	100	2	-
Marathon	160	102	32	24	-	-	2	-	2	42	15	101	-
Mayo	22	14	2	6	-	-	-	-	-	6	12	4	-
Midland/Huron	49	39	4	4	2	-	-	-	-	4	39	6	-
Miramichi	296	45	129	14	-	4	104	-	4	154	122	16	-
Moose Mountain	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Moosonee	884	29	251	166	353	-	85	-	-	722	69	93	-
Muskoka	350	230	81	23	7	4	2	2	13	29	269	39	-
Natashquan	646	4	322	112	208	-	-	-	-	514	128	4	-
North Battleford	121	39	72	8	2	-	-	-	-	10	109	2	-

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

January 1999 Janvier

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders Planeurs
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over Et plus	Aircraft - Aéronefs				
									Jet	Turbo	Piston	Héli cop- tères	
Norway House	574	130	114	301	25	1	3	-	9	323	134	108	-
Old Crow	64	3	9	18	-	-	24	10	-	44	17	3	-
Pabok	10	4	6	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-
Pangnirtung	184	-	-	142	-	-	42	-	-	184	-	-	-
Peawanuck	18	2	4	4	2	-	6	-	-	14	2	2	-
Pelly Bay/Town Site	34	-	-	-	4	-	26	4	4	30	-	-	-
Pickle Lake	1,505	91	735	166	4	43	451	-	-	1,296	188	21	-
Pond Inlet	32	-	-	17	-	-	15	-	-	32	-	-	-
Port-Menier	94	26	66	2	-	-	-	-	-	2	70	22	-
Quesnel	337	129	2	8	92	23	83	-	44	160	96	37	-
Red Lake	1,941	250	884	570	70	2	155	-	2	1,464	405	70	-
Repulse Bay	68	29	-	4	2	-	33	-	-	39	29	-	-
Rimouski	323	91	224	6	-	-	2	-	4	6	306	6	1
Sandspit	396	191	88	4	6	29	77	1	74	67	91	164	-
Sanikiluaq	56	-	2	14	2	12	26	-	-	54	2	-	-
Sherbrooke	203	149	12	28	6	6	2	-	11	4	144	40	4
St Léonard	177	25	42	8	4	98	-	-	8	102	51	16	-
St Theresa Point	663	96	69	271	203	-	24	-	5	496	147	15	-
St Thomas	132	108	17	5	-	-	2	-	2	5	114	10	1
Stephenville	326	26	9	122	4	16	128	21	25	262	18	20	1
Stony Rapids	399	50	231	42	75	1	-	-	-	153	226	20	-
Swan River	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Swift Current	321	177	127	13	-	2	2	-	30	13	255	23	-
Taloyoak	62	-	-	8	6	-	48	-	6	56	-	-	-
Terrace Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Teslin	7	7	-	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-
The Pas	178	6	33	20	8	51	52	8	61	82	34	1	-
Tillsonburg	21	21	-	-	-	-	-	-	-	-	21	-	-
Trois-Rivières	414	350	39	13	2	2	8	-	10	11	314	79	-
Tuktoyaktuk	66	-	12	54	-	-	-	-	-	58	8	-	-
Watson Lake	79	38	6	30	2	2	1	-	2	31	32	14	-
Wawa	100	2	94	4	-	-	-	-	-	58	39	3	-
Welland	22	20	-	2	-	-	-	-	-	-	22	-	-
Wemindji	112	-	18	1	27	64	2	-	-	110	2	-	-
Whale Cove	54	-	-	-	14	-	40	-	-	54	-	-	-
Wollaston Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	25	23	-	2	-	-	-	-	-	2	16	7	-
Yorkton	161	110	29	22	-	-	-	-	4	22	127	8	-
Total(107)	22,097	4,896	6,462	5,186	2,100	777	2,444	156	558	12,603	7,181	1,747	8

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

CLASS OF OPERATION - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS - Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic"

ITINERANT MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

LOCAL MOVEMENTS - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

Mandatory Frequency (MF) Area - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

OTHER COMMERCIAL - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

POWER PLANT - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88 - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius or less than 24 kilometers of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

CLASSE DE VOL - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS - Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis.)

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88 - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

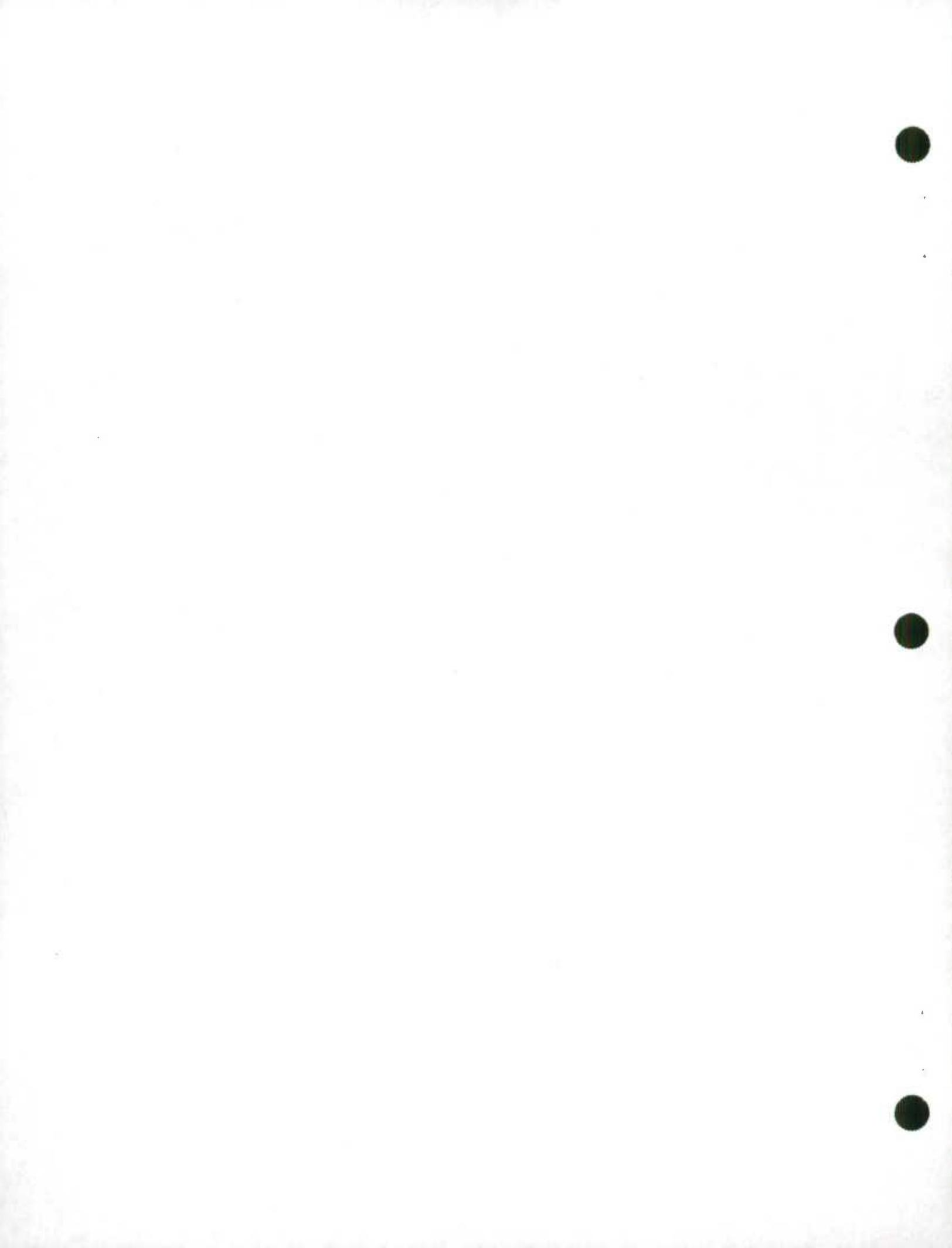
VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégorie, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTROLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.



PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue Title		Canada \$	Outside Canada Extérieur du Canada US\$	Titre
50-002-XIB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00		Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00		Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00		Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00		Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-204-XPB		43.00	43.00	
51-205-XIB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00		Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-205-XPB		47.00	47.00	
51-206-XIB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00		Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB	Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00		Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-207-XPB		41.00	41.00	
51-501-XPB E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB	Rail In Canada, A., Bil.	39.00		Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
52-216-XPB		52.00	52.00	
53-215-XIB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00		Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-215-XPB		40.00	40.00	
53-218-XIB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00		Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00		Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB	Trucking in Canada, A., Bil.	39.00		Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-222-XPB		52.00	52.00	
54-205-XIB	Shipping in Canada, A., Bil.	39.00		Le transport maritime au Canada, A., Bil.
54-205-XPB		52.00	52.00	

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual

XIB = Electronic copy
XPB = Paper copy

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

April 1998

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

A. - Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Copie électronique
XPB = Copie sur papier

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

Avril 1998

HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0009

Helen McDonald
Assistant Director
Transportation Division
Statistics Canada

Telephone: (613) 951-8779
Facsimile: (613) 951-0010

Jim Cain
Chief
Trucking Section

Telephone: (613) 951-0518
Facsimile: (613) 951-0579

Ruth Martin
Chief
Multimodal Transport Section

Telephone: (613) 951-5700
Facsimile: (613) 951-0009

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0009

Helen McDonald
Directrice adjointe
Division des transports
Statistique Canada

Téléphone: (613) 951-8779
Télécopieur: (613) 951-0010

Jim Cain
Chef
Section de camionnage

Téléphone: (613) 951-0518
Télécopieur: (613) 951-0579

Ruth Martin
Chef
Section des transports multimodaux

Téléphone: (613) 951-5700
Télécopieur: (613) 951-0009

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 1998. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'industrie, 1998. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010282955

ODS

